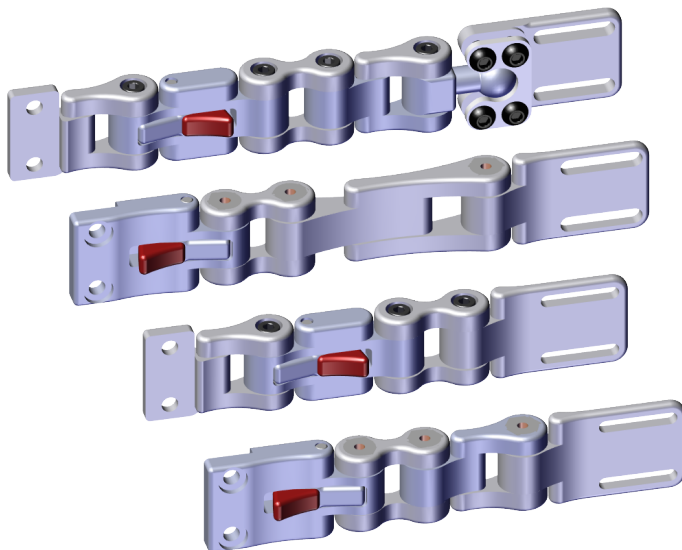


**Stealth Products**<sup>®</sup>



**Lateral and Trunk Support (EN)**  
**Seiten- und Torso-Unterstützung (DE)**  
**Support latéral et du tronc (FR)**  
**Supporto laterale e del tronco (IT)**  
**Soporte lateral y de tronco (ES)**



**UniLink Laterals**  
**UniLink Seitenteile**  
**Rampes latérales UniLink**  
**Laterali UniLink**  
**Laterales UniLink**

---

Owner's Manual - Maintenance Guide  
Benutzerhandbuch - Wartungsanleitung  
Manuel d'utilisation - Guide d'entretien  
Manuale d'uso - Guida alla manutenzione  
Manual de usuario - Guía de mantenimiento

**Customer Satisfaction .....i**  
    General..... i

**General Information .....ii**  
    Warranty..... ii  
    Supplier Reference Table..... ii

**Warning Labels.....iii**  
    Warning Labels..... iii  
    Limited Liability..... iii  
    Testing ..... iii

**Design & Function ..... 1-2**  
    Intended Use..... 1  
    Adjusting Adductors ..... 1  
    Operating Laterals ..... 2

**Installation ..... 2-5**  
    Standard Track Mounting ..... 2  
    Standard Cane Mounting..... 3  
    All-Season Mounting..... 3  
    135° Bracket Installation (BAXX Active)..... 4  
    Pad Mount Installation..... 4  
    Full-Surface Contact Mount Installation ..... 5  
    Full-Surface Contact Mount Adjustment..... 5

**First Time Use .....6**  
    Care & Cleaning ..... 6  
    Dealer Assistance ..... 6  
    User Testing ..... 6  
    Conditions of Use ..... 6  
    Disposal..... 6

**Stealth Products** is committed to 100% customer satisfaction. Your complete satisfaction is important to us. Please contact us with feedback or suggestions to help us improve the quality and usability of our products.

You may reach us at:



**Stealth Products, LLC**  
104 John Kelly Drive, Burnet, TX 78611

Phone: (512) 715-9995

Fax: (512) 715-9954

Toll Free: (800) 965-9229

Toll Free: (800) 806-1225

info@stealthproducts.com

www.stealthproducts.com



<p><b>EC REP</b></p> <p><b>MDSS GmbH</b> Schiffgraben 41 30175 Hannover Germany</p>	<p><b>CH REP</b></p> <p><b>SODIMED SA</b> Chemin Praz Devant 12 1032 Romanel sur-Lausanne Switzerland</p>	<p><b>UK Authorized Representative</b></p> <p><b>MDSS-UK RP</b> 6 Wilmslow Road, Rusholme Manchester M14 5TP United Kingdom</p>
---	---	---

## General

Read and understand all instructions prior to the use of the product. Failure to adhere to instructions and warnings in this document may result in property damage, injury, or death. Product misuse or failure to follow instructions will void the warranty.

Immediately discontinue use if any function is compromised, if parts are missing or loose, or if any component shows signs of excessive wear. Consult with your supplier for repair, adjustment, or replacement.

All persons responsible for fitting, adjustment, and daily use of the devices discussed in these instructions must be familiar with and understand all safety aspects of the devices mentioned. In order for our products to be used successfully, you must read and understand all instructions and warnings, and maintain our products according to our instructions on care and maintenance.

The installation instructions will guide you through this product's options and possibilities. Instructions are written with the expressed intent of use with standard configurations. They also contain important safety and maintenance information, as well as describe possible problems that can arise during use. For further assistance, or more advanced applications, please contact **Stealth Products** at (512) 715-9995 or toll free at (800) 965-9229 or your supplier.

Always keep the operating instructions in a safe place so they may be referenced as necessary. All information, pictures, illustrations, and specifications are based on the product information that was available at the time of printing. Pictures and illustrations shown in these instructions are representative examples and are not intended to be exact depictions of the various parts of the product.

 **CAUTION**

These products are designed to be fitted, applied, and installed exclusively by a healthcare professional trained for these purposes. The fitting, application, and installation by a non-qualified individual could result in serious injury.

## Warranty

Our products are designed, manufactured, and produced to the highest of standards. If any defect in material or workmanship is found, **Stealth Products** will repair or replace the product at our discretion. Any implied warranty, including the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, shall not extend beyond the duration of this warranty. **Stealth Products** does not warrant damage due to, but not limited to: Misuse, abuse, or misapplication of product, and/or modification of product without written approval from **Stealth Products, LLC**. Any alteration or lack of serial number, where applicable, will automatically void all warranty.

**Stealth Products, LLC** is liable for replacement parts only. **Stealth Products, LLC** is not liable for any incurred labor costs.

**Stealth Products** warrants against failure due to defective materials or workmanship:

**Covers: 2 years**  
**Hardware: 5 years**  
**Electronics: 3 years**

In the event of a product failure covered by our warranty, please follow the procedures outlined below:

Call **Stealth Products** at (512) 715-9995 or toll free at (800) 965-9229.

Request a Return Authorization (RA) form from the Returns Department and follow the documentation instructions.

You can download additional copies of this manual by accessing the Stealth website ([www.stlpro.site/stealth-docs](http://www.stlpro.site/stealth-docs)) and searching "UniLink Laterals" in the search bar at the top of the page.

## Supplier Reference

<b>Supplier:</b>	
<b>Telephone:</b>	
<b>Address:</b>	
<b>Purchase Date:</b>	
<b>Model:</b>	

## Warning Labels

Warnings are included for the safety of the user, client, operator, and property. Please read and understand what the signal words **DANGER**, **WARNING**, **CAUTION**, **NOTICE**, and **SAFETY** mean, and how they could affect the user, those around the user, and property.



### **DANGER**

Identifies an **imminent** situation which, if not avoided, may result in **severe injury, death, and property damage**.



### **WARNING**

Identifies a **potential** situation which, if not avoided, may result in **severe injury, death, and property damage**.



### **CAUTION**

Identifies a **potential** situation which, if not avoided, may result in **minor to moderate injury and property damage**.

### **NOTICE**

Identifies important information not related to injury, but possible **property damage**.

### **SAFETY**

Indicates steps or instructions for safe practices, reminders of safe procedures, or important safety equipment that may be necessary.

## Limited Liability

**Stealth Products, LLC** accepts no liability for personal injury or damage to property that may arise from the failure of the user or other persons to follow the recommendations, warnings, and instructions in this manual.

**Stealth Products** does not hold responsibility for final integration of final assembly of product to end user. **Stealth Products** is not liable for user death or injury.

## Testing

Initial setup and driving should be done in an open area free of obstacles until the user is fully capable of driving safely.

## Intended Use

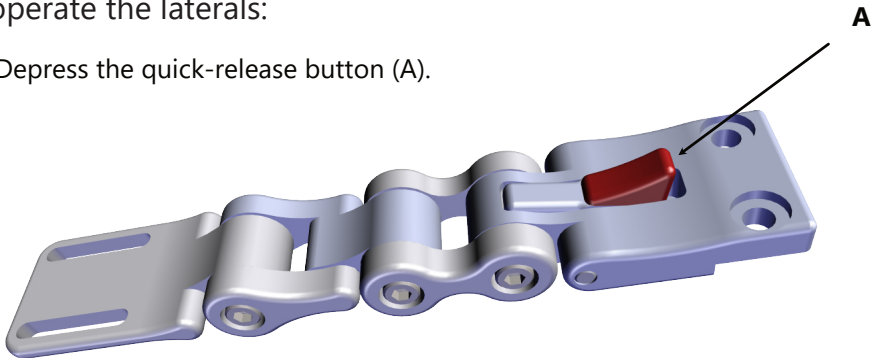
Trunk stability is essential to balancing the body in relation to gravity. The long-term goals of improved posture are to provide pressure relief, minimize orthopedic consequences, normalize muscle tone, reduce active muscle requirements, and increase the overall function of the user.

UniLink™ trunk support solutions are highly adjustable thoracic lateral supports that increase a user's stability and balance while in the chair, serve as tactile reminders of positioning, and correct lateral trunk flexion. They provide a precise, durable means of maintaining the user in a functional position, preventing further postural decay, and diminishing the need for repetitive positioning of the user throughout their day.

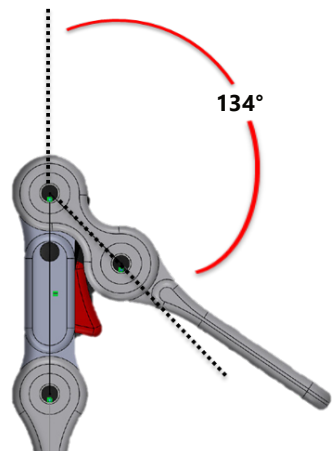
## Adjusting Adductors

To operate the laterals:

1. Depress the quick-release button (A).



2. The lateral will swing free through 134° on either side of the initial locked position.
3. The lateral will only lock in place when returned to its initial position.



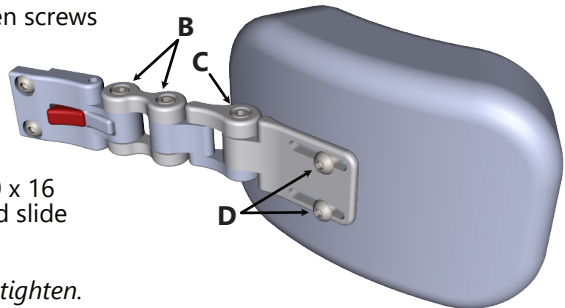
## Operating Laterals

To adjust links (B) and (C):

1. Slightly loosen the M5 x .8 x 25mm Socket Head Screws at (B) and (C).
2. Set desired angles and re-tighten screws with a 4mm Hex Wrench.

To adjust pad position:

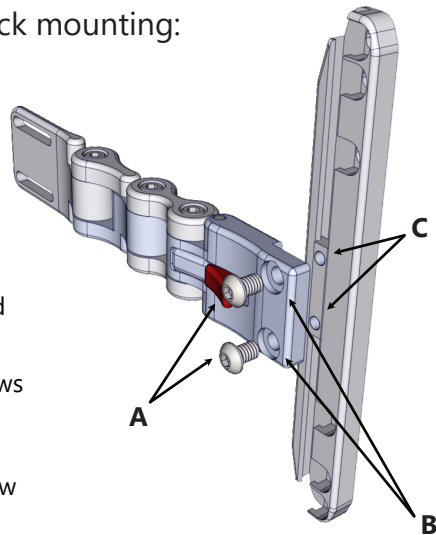
1. Slightly loosen the two M6 x 1.0 x 16 mm Button Head Screws (D) and slide the pad to the desired position.
2. Re-tighten screws. *Do not over-tighten.*



## Standard Track Mounting

To install and adjust standard track mounting:

1. Insert the M6 x 1.0 x12mm Button Head Screws (A) through the counter bored holes (B) and into the threaded holes of the Universal Track Nut (C).
2. Set desired position and tighten screws with a 4mm Hex Wrench.
3. To adjust the lateral on the track, loosen the screws, slide to the new position. Re-tighten the screws.



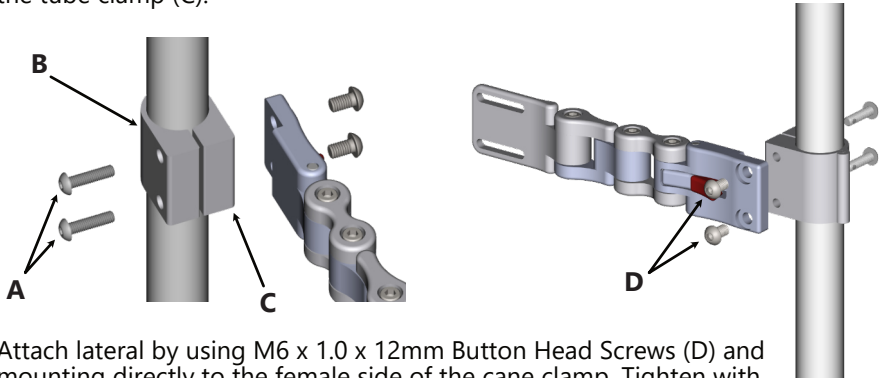
### CAUTION

The laterals should only be installed and/or adjusted by a qualified healthcare professional.

### Standard Cane Mounting

To install and adjust standard cane mounting:

1. Insert the M6 x 1.0 x 20mm Button Head Screws (A) into the male tube clamp (B) through the counter bored holes and into the female side of the tube clamp (C).

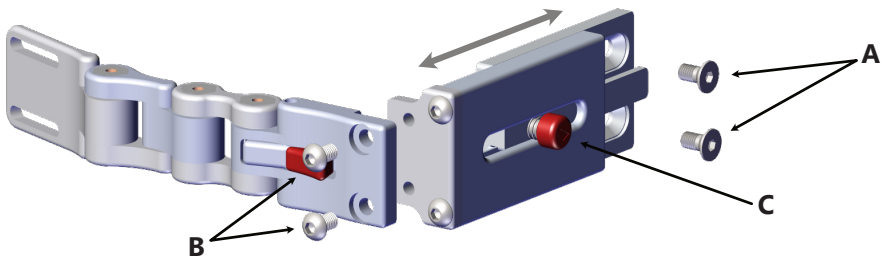


2. Attach lateral by using M6 x 1.0 x 12mm Button Head Screws (D) and mounting directly to the female side of the cane clamp. Tighten with an M4 Hex Wrench.
3. To adjust the lateral on the cane, loosen the M6 x 1.0 x 20mm Button Head Screws (A) and slide the clamp to desired position. Tighten the screws.

### All Season Mounting

To install and adjust the All Season mounts:

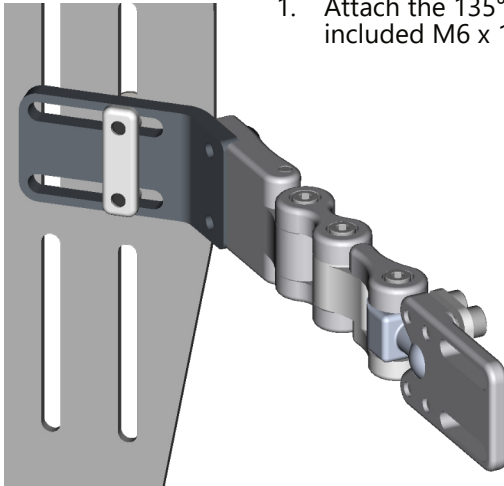
1. Attach the All Season bracket to the chair by using the M6 x 1.0 x 12mm Flat Head Screws (A). Tighten with a 4mm Hex Wrench.



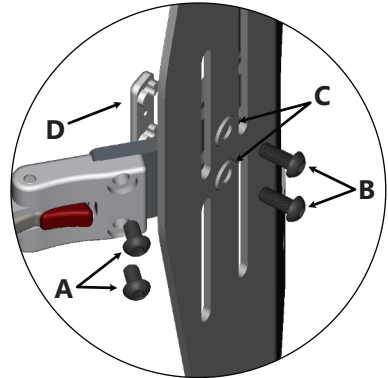
2. Use the M6 x 1.0 x 12mm Button Head Screws (B) to directly mount the lateral to the all-season bracket. Tighten with a 4mm Hex Wrench.
3. Depress the red button (C) and slide the mount to make lateral adjustments in half-inch increments.



## 135° Bracket Installation (BAXX Active)



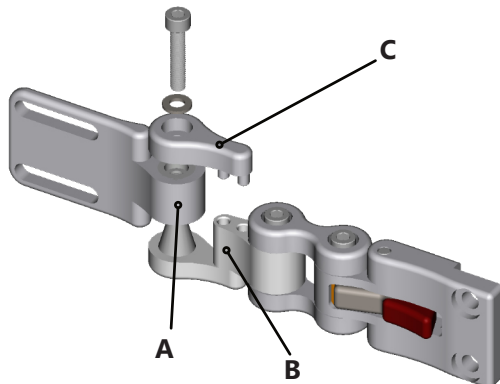
1. Attach the 135° Bracket to the lateral using the included M6 x 1.0 x 10mm button head screws (A).



2. Position the lateral on the inside of the back support and place the Lateral Track Nut (D) in the slots on the 135° Bracket.
3. Insert the M6 x 1.0 x 14mm Button Head Screws (B) through M6 Washers (C) and into the Lateral Track Nut (D).
4. Tighten the screws to secure the lateral in the desired position on the back support.

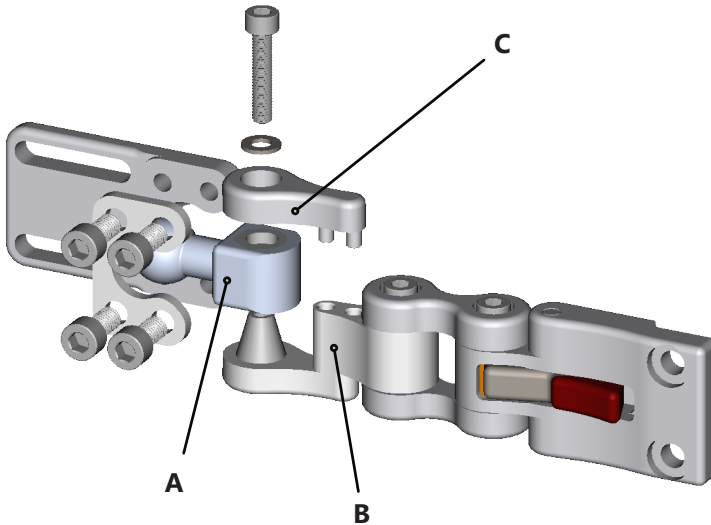
## Pad Mount Installation

1. Place the conical socket of the Pad Mount (A) onto the conical mount of the 1.5" Link (B).
2. Place the 1.5" Coupler (C) onto the 1.5" Link (B) as shown below and secure it with an M5 x 0.8 x 25mm Socket Head Screw and M5 Flat Washer.
3. Adjust the angle of the Pad Mount and tighten the M5 x 0.8 x 25mm Socket Head Screw.



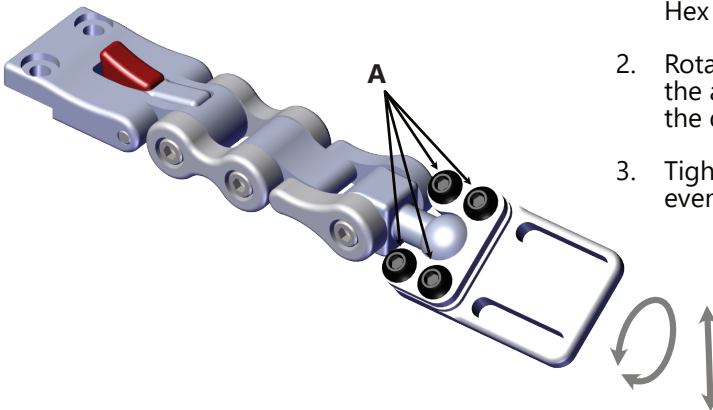
### Full-Surface Contact Mount Installation

1. Place the conical socket of the 17mm Ball Link (A) onto the conical mount of the 1.5" Link (B).
2. Place the 1.5" Coupler (C) onto the 1.5" Link (B) as shown below and secure it with an M5 Flat Washer and M5 x 0.8 x 25mm Socket Head Screw.



### Full-Surface Contact Mount Adjustment

1. Loosen the M6 x 1.0 x 12mm Button Head Screws (A) with a 4mm Hex Wrench.
2. Rotate and/or adjust the angle of the pad to the desired position.
3. Tighten the screws evenly.



## Care & Cleaning

Periodically check the hardware for loose screws or worn parts. Check the pad for any foam breakdown and/or metal coming through the foam, which could be potentially dangerous for the client. To wash the cover, remove it from the pad and lateral hardware. Machine wash in cold water, delicate cycle, and drip dry.

For minor stains, scrub aluminum with water and use a brush or sponge. For more serious stains, use an abrasive sponge with a gentle household cleaner or glass cleaner.

## Dealer Assistance

During first-time use by the user, it is advised that the dealer or service technician not only assembles the product, but also explains the configuration of user positioning to the user (i.e., the user and or the attendant). If needed, the dealer can make final adjustments.

## User Testing

It is important that the customer is fully aware of the installation of the **UniLink Lateral**, how to use them, and how they can be adjusted to fit the client comfortably. As a dealer, explain and show the customer how you have executed the installation and explain the function.

Have the user test the position of the **UniLink Lateral**. Is the hardware in the proper position for the client? Can all controls be operated safely and with minimal effort? If needed, make any adjustments to the positioning. Explain possible problems to the customer and how to address them.

## Conditions of Use

The **UniLink Lateral** is intended for use as installed by the dealer, in accordance with the installation instructions in this manual.

Ensure the foreseen conditions of use are communicated by the dealer or service technician to the user and/or attendant during the first-time use.

If usage conditions change significantly, please contact your dealer or a qualified service technician to avoid excessive wear and tear, or unintended damage.

## Disposal

For products that contain batteries or electronics, return the product to qualified personnel for disposal. All components of the product should be disposed of properly in accordance with respective local and national environmental regulations.

<b>Kundenzufriedenheit</b> .....	<b>i</b>
Allgemein .....	i
<b>Allgemeine Informationen</b> .....	<b>ii</b>
Garantie .....	ii
Lieferantenreferenz .....	ii
<b>Warnschilder</b> .....	<b>iii</b>
Warnschilder .....	iii
Beschränkte Haftung .....	iii
Testen.....	iii
<b>Design &amp; Funktion</b> .....	<b>1-2</b>
Verwendungszweck.....	1
Adduktoren anpassen .....	1
Bedienung von Laterals .....	2
<b>Installation</b> .....	<b>2-5</b>
Standardschienenmontage .....	2
Standardrohrmontage.....	3
Ganzjahresmontage .....	3
Installation der 135° Halterung (BAXX Aktiv).....	4
Montage der Polsterhalterung.....	4
Vollflächige Kontaktmontage .....	5
Vollflächige Kontaktaufnahmeeinstellung.....	5
<b>Erstmalige Verwendung</b> .....	<b>6</b>
Pflege & Reinigung .....	6
Händlerunterstützung .....	6
Benutzertests .....	6
Nutzungsbedingungen.....	6
Verfügung .....	6

**Stealth Products** verpflichtet sich zu 100 % Kundenzufriedenheit. Ihre vollste Zufriedenheit ist uns wichtig. Bitte kontaktieren Sie uns mit Feedback oder Vorschlägen, die uns helfen, die Qualität und Benutzerfreundlichkeit unserer Produkte zu verbessern.

Sie erreichen uns unter:



**Stealth Products, LLC**  
104 John Kelly Drive, Burnet, TX 78611

Telefon: (512) 715-9995  
Fax: (512) 715-9954

Zollfrei: (800) 965-9229  
Zollfrei Fax: (800) 806-1225

info@stealthproducts.com  
www.stealthproducts.com



<table border="1" style="margin: auto; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 2px;">EC</td> <td style="padding: 2px;">REP</td> </tr> </table> <p><b>MDSS GmbH</b> Schiffgraben 41 30175 Hannover Germany</p>	EC	REP	<table border="1" style="margin: auto; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 2px;">CH</td> <td style="padding: 2px;">REP</td> </tr> </table> <p><b>SODIMED SA</b> Chemin Praz Devant 12 1032 Romanel sur-Lausanne Switzerland</p>	CH	REP	<p>Bevollmächtigter Vertreter in Großbritannien</p> <p><b>MDSS-UK RP</b> 6 Wilmslow Road, Rusholme Manchester M14 5TP United Kingdom</p>
EC	REP					
CH	REP					

## Allgemein

Lesen und verstehen Sie alle Anweisungen vor der Verwendung des Produkts. Die Nichtbeachtung der Anweisungen und Warnungen in diesem Dokument kann zu Sachschäden, Verletzungen oder zum Tod führen. Der Missbrauch des Produkts oder die Nichtbeachtung der Anweisungen führt zum Erlöschen der Garantie.

Stellen Sie die Verwendung sofort ein, wenn eine Funktion beeinträchtigt ist, wenn Teile fehlen oder locker sind oder wenn eine Komponente Anzeichen von übermäßigem Verschleiß aufweist. Wenden Sie sich bezüglich Reparatur, Einstellung oder Austausch an Ihren Lieferanten.

Alle Personen, die für die Montage, Einstellung und den täglichen Gebrauch der in dieser Anleitung beschriebenen Geräte verantwortlich sind, müssen alle Sicherheitsaspekte der genannten Geräte kennen und verstehen. Damit unsere Produkte erfolgreich verwendet werden können, müssen Sie alle Anweisungen und Warnungen lesen und verstehen und unsere Produkte gemäß unseren Pflege- und Wartungsanweisungen warten.

Die Installationsanleitung führt Sie durch die Optionen und Möglichkeiten dieses Produkts.

Anweisungen wurden mit der ausdrücklichen Absicht geschrieben, sie mit Standardkonfigurationen zu verwenden. Sie enthalten auch wichtige Sicherheits- und Wartungsinformationen und beschreiben mögliche Probleme, die während des Gebrauchs auftreten können. Für weitere Unterstützung oder erweiterte Anwendungen wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten oder an **Stealth Products** unter (512) 715-9995 oder gebührenfrei unter (800) 965-9229.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer an einem sicheren Ort auf, damit Sie bei Bedarf nachschlagen können.

Alle Informationen, Bilder, Illustrationen und Spezifikationen basieren auf den Produktinformationen, die zum Zeitpunkt der Drucklegung verfügbar waren. Die in dieser Anleitung gezeigten Bilder und Illustrationen sind repräsentative Beispiele und sollen keine genauen Darstellungen der verschiedenen Teile des Produkts sein.

### **VORSICHT**

Diese Produkte sind so konzipiert, dass sie ausschließlich von medizinischem Fachpersonal angepasst, angewendet und installiert werden, das für diese Zwecke ausgebildet wurde. Die Montage, Anwendung und Installation durch eine nicht qualifizierte Person kann zu schweren Verletzungen führen.

## Garantie

Unsere Produkte werden nach den höchsten Standards entworfen, hergestellt und produziert. Wenn ein Material- oder Verarbeitungsfehler festgestellt wird, wird Stealth Products das Produkt nach unserem Ermessen reparieren oder ersetzen. Jegliche stillschweigende Garantie, einschließlich der stillschweigenden Garantien der Marktgängigkeit und Eignung für einen bestimmten Zweck, erstreckt sich nicht über die Dauer dieser Garantie hinaus. **Stealth Products** garantiert keine Schäden aufgrund von, aber nicht beschränkt auf: Missbrauch, Missbrauch oder falsche Anwendung des Produkts und/oder Modifikation des Produkts ohne schriftliche Genehmigung von **Stealth Products, LLC**. Jegliche Änderung oder das Fehlen der Seriennummer führt gegebenenfalls automatisch zum Erlöschen der Garantie.

**Stealth Products, LLC** haftet nur für Ersatzteile. **Stealth Products, LLC** haftet nicht für anfallende Arbeitskosten.

**Stealth Products** garantiert gegen Ausfälle aufgrund von Material- oder Verarbeitungsfehlern:

**Bezüge: 2 Jahre**

**Hardware: 5 Jahre**

**Elektronik: 3 Jahre**

Im Falle eines Produktfehlers, der von unserer Garantie abgedeckt wird, gehen Sie bitte wie folgt vor:

Rufen Sie **Stealth Products** unter (512) 715-9995 oder gebührenfrei unter (800) 965-9229 an.

Fordern Sie ein Rücksendegenehmigungsformular (RA) bei der Rücksendeabteilung an und befolgen Sie die Dokumentationsanweisungen.

Sie können zusätzliche Exemplare dieses Handbuchs herunterladen, indem Sie auf die Stealth-Website (<https://stlpro.site/stealth-docs>) zugreifen und in der Suchleiste oben auf der Seite nach „UniLink Laterals“ suchen.

## Lieferantenreferenz

<b>Lieferant:</b>	
<b>Telefon:</b>	
<b>Adresse:</b>	
<b>Kaufdatum:</b>	
<b>Modell:</b>	

## Warnschilder

Warnhinweise dienen der Sicherheit des Benutzers, des Kunden, des Bedieners und des Eigentums. Bitte lesen und verstehen Sie, was die Signalwörter **GEFAHR**, **WARNUNG**, **VORSICHT**, **HINWEIS** und **SICHERHEIT** bedeuten und wie sie sich auf den Benutzer, die Umgebung des Benutzers und das Eigentum auswirken können.



**GEFAHR**

Kennzeichnet eine unmittelbar bevorstehende Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu schweren Verletzungen, Tod und Sachschäden führen kann.



**WARNUNG**

Kennzeichnet eine potenzielle Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, kann zu schweren Verletzungen, Tod und Sachschäden führen.



**VORSICHT**

Kennzeichnet eine potenzielle Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten bis mittelschweren Verletzungen und Sachschäden führen kann.

**HINWEIS**

Kennzeichnet wichtige Informationen, die sich nicht auf Verletzungen beziehen, sondern auf mögliche Sachschäden.

**SICHERHEIT**

Weist auf Schritte oder Anweisungen für sichere Praktiken, Erinnerungen an sichere Verfahren oder wichtige Sicherheitsausrüstungen hin, die möglicherweise erforderlich sind.

## Beschränkte Haftung

**Stealth Products, LLC** übernimmt keine Haftung für Personen- oder Sachschäden, die dadurch entstehen können, dass der Benutzer oder andere Personen die Empfehlungen, Warnungen und Anweisungen in diesem Handbuch nicht befolgen.

**Stealth Products** übernimmt keine Verantwortung für die endgültige Integration der Endmontage des Produkts für den Endbenutzer. **Stealth Products** haftet nicht für Tod oder Verletzung des Benutzers.

## Testen

Die Ersteinrichtung und das Fahren sollten in einem offenen Bereich ohne Hindernisse erfolgen, bis der Benutzer in der Lage ist, sicher zu fahren.

### Verwendungszweck

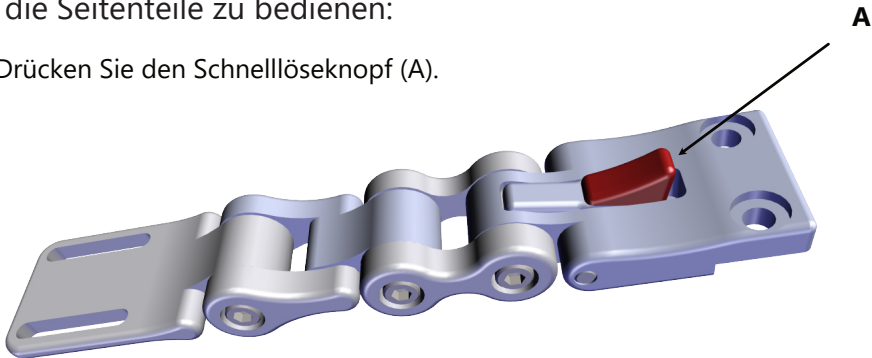
Rumpfstabilität ist wesentlich, um den Körper in Bezug auf die Schwerkraft auszugleichen. Die langfristigen Ziele einer verbesserten Körperhaltung sind Druckentlastung, Minimierung orthopädischer Folgen, Normalisierung des Muskeltonus, Verringerung der aktiven Muskelanforderungen und Steigerung der Gesamtfunktion des Benutzers.

UniLink™-Rumpfstützlösungen sind hochgradig einstellbare Thoraxseitenstützen, die die Stabilität und das Gleichgewicht eines Benutzers im Stuhl erhöhen, als taktile Erinnerungen an die Positionierung dienen und die seitliche Rumpfbeugung korrigieren. Sie bieten ein präzises, dauerhaftes Mittel, um den Benutzer in einer funktionellen Position zu halten, einen weiteren Haltungsverlust zu verhindern und die Notwendigkeit einer wiederholten Positionierung des Benutzers im Laufe des Tages zu verringern.

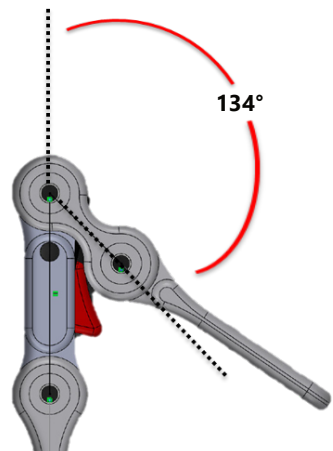
### Adduktoren anpassen

Um die Seitenteile zu bedienen:

1. Drücken Sie den Schnelllöseknopf (A).



2. Das Seitenteil schwingt frei um 134° auf beiden Seiten der ursprünglichen verriegelten Position.
3. Das Seitenteil rastet nur ein, wenn es in seine Ausgangsposition zurückgebracht wird.

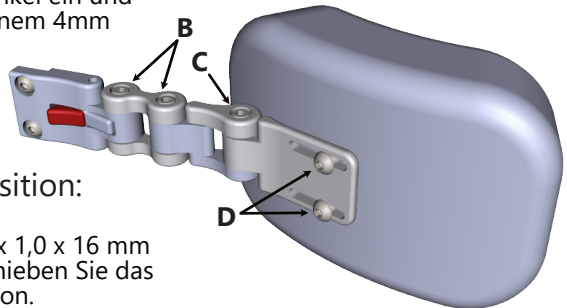




## Bedienung von Laterals

Anpassen der Verbindungen (B) und (C):

1. Lösen Sie leicht die M5 x 0,8 x 25 mm Innensechskantschrauben an (B) und (C).
2. Stellen Sie die gewünschten Winkel ein und ziehen Sie die Schrauben mit einem 4mm Sechskantschlüssel wieder fest.



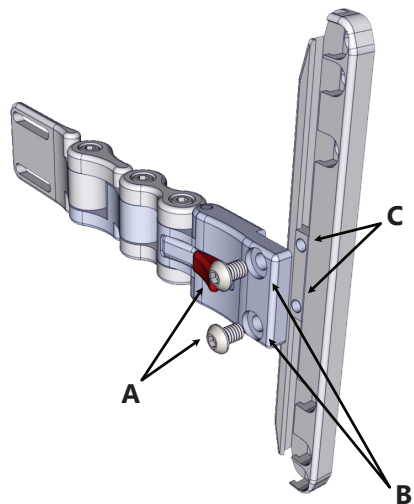
Zum Anpassen der Kissenposition:

1. Lösen Sie leicht die beiden M6 x 1,0 x 16 mm Rundkopfschrauben (D) und schieben Sie das Polster in die gewünschte Position.
2. Schrauben wieder festziehen. *Nicht überdrehen.*

## Standardschienenmontage

So installieren und justieren Sie die Standard-Schienenmontage:

1. Stecken Sie die Halbrundkopfschrauben M6 x 1,0 x 12 mm (A) durch die angesenkten Löcher (B) und in die Gewindelöcher der Universal-Schienenmutter (C).
2. Stellen Sie die gewünschte Position ein und ziehen Sie die Schrauben mit einem 4mm Sechskantschlüssel fest.
3. Um das Seitenteil auf der Schiene einzustellen, lösen Sie die Schrauben und schieben Sie es in die neue Position. Ziehen Sie die Schrauben wieder fest.



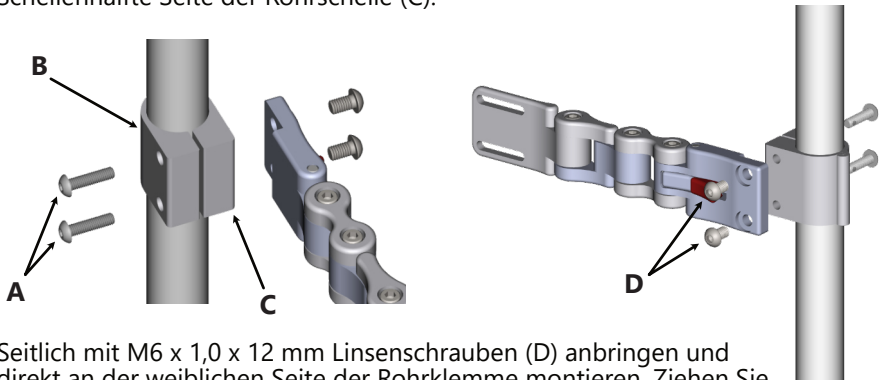
**⚠ VORSICHT**

Die Seitenteile sollten nur von qualifiziertem medizinischem Fachpersonal installiert und/oder eingestellt werden.

## Standardrohrmontage

Zur Montage und Justierung von Standardrohrhalterungen:

1. Stecken Sie die Halbrundkopfschrauben M6 x 1,0 x 20 mm (A) in die Schellenhälfte Rohrschelle (B) durch die angesenkten Löcher und in die Schellenhälfte Seite der Rohrschelle (C).

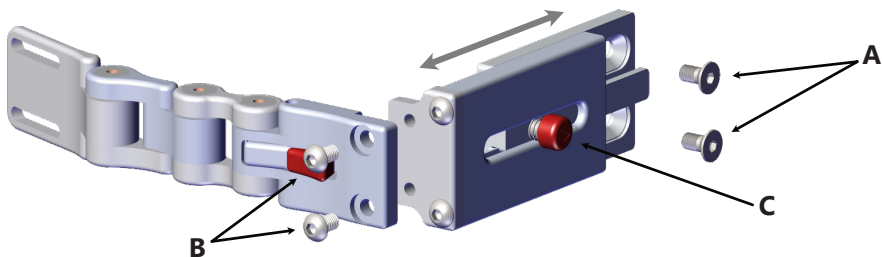


2. Seitlich mit M6 x 1,0 x 12 mm Linsenschrauben (D) anbringen und direkt an der weiblichen Seite der Rohrklammer montieren. Ziehen Sie mit einem 4mm Sechskantschlüssel fest.
3. Lösen Sie zum Einstellen des Seitenteils am Rollstuhlrohr die M6 x 1,0 x 20 mm Rundkopfschrauben (A) und schieben Sie die Klemme in die gewünschte Position. Schrauben festziehen.

## Ganzjahresmontage

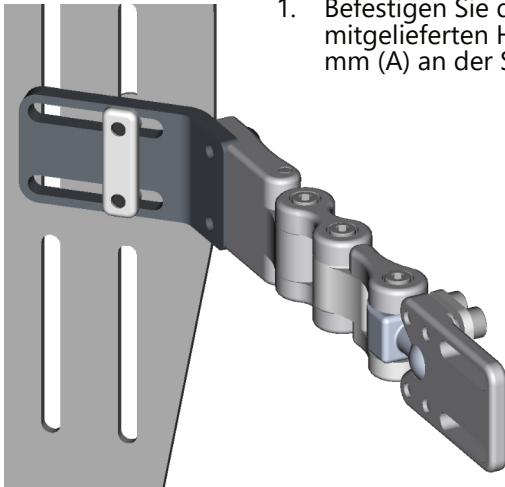
So installieren und justieren Sie die Ganzjahreshalterungen:

1. Befestigen Sie die Ganzjahreshalterungen mit den Flachkopfschrauben M6 x 1,0 x 12 mm (A) am Stuhl. Mit einem 4mm Sechskantschlüssel festziehen.

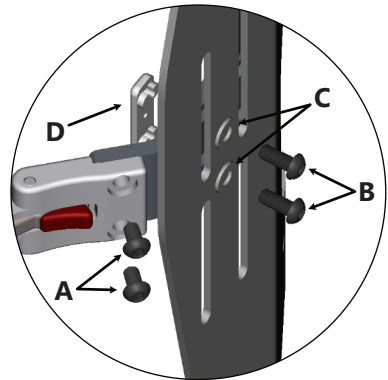


2. Verwenden Sie die Halbrundkopfschrauben M6 x 1,0 x 12 mm (B), um das Seitenteil direkt an der Ganzjahreshalterung zu montieren. Mit einem 4mm Sechskantschlüssel festziehen.
3. Drücken Sie den roten Knopf (C) und verschieben Sie die Halterung, um seitliche Einstellungen in Schritten von einem halben Zoll vorzunehmen.

## Installation der 135°-Halterung (BAXX Aktiv)



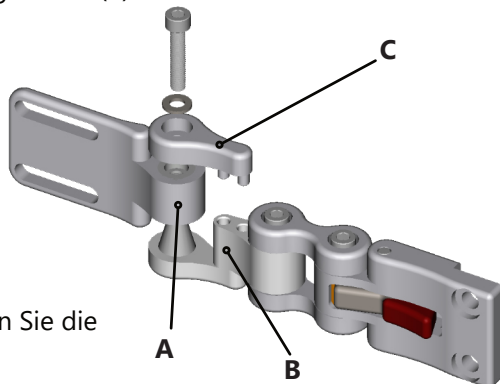
1. Befestigen Sie die 135°-Halterung mit den mitgelieferten Halbrundkopfschrauben M6 x 1,0 x 10 mm (A) an der Seitenwand.



2. Positionieren Sie das Seitenteil an der Innenseite der Rückenschale und platzieren Sie die seitliche Schienenmutter (D) in den Schlitzen an der 135°-Halterung.
3. Setzen Sie die M6 x 1,0 x 14 mm Rundkopfschrauben (B) durch die M6 Unterlegscheiben (C) und in die seitliche Schienenmutter (D) ein.
4. Ziehen Sie die Schrauben fest, um das Seitenteil in der gewünschten Position an der Rückenschale zu befestigen.

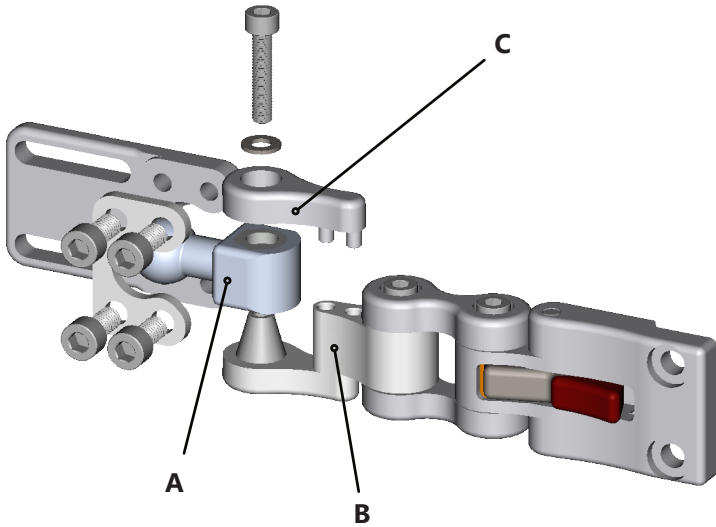
## Montage der Polsterhalterung

1. Platzieren Sie die konische Buchse der Pad-Halterung (A) auf der konischen Halterung des 1,5" Verbindungsstücks (B).
2. Setzen Sie die 1,5" Kupplung (C) wie unten gezeigt auf das 1,5" Verbindungsstück (B) und sichern Sie sie mit einer M5 x 0,8 x 25 mm Innensechskantschraube und einer M5-Unterlegscheibe.
3. Passen Sie den Winkel der Polsterhalterung an und ziehen Sie die M5 x 0,8 x 25 mm Innensechskantschraube fest.



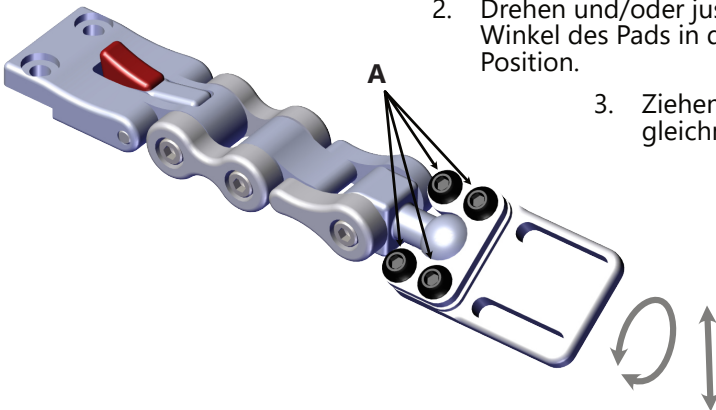
### Vollflächige Kontaktmontage

1. Platzieren Sie die konische Fassung des 17-mm-Kugelgelenks (A) auf der konischen Halterung des 1,5" Gelenks (B).
2. Setzen Sie die 1,5" Kupplung (C) wie unten gezeigt auf das 1,5" Verbindungsstück (B) und sichern Sie sie mit einer M5-Unterlegscheibe und einer M5 x 0,8 x 25-mm-Innensechskantschraube.



### Vollflächige KontaktaufnahmeEinstellung

1. Lösen Sie die M6 x 1,0 x 12 mm Rundkopfschrauben (A) mit einem 4mm Sechskantschlüssel.
2. Drehen und/oder justieren Sie den Winkel des Pads in die gewünschte Position.
3. Ziehen Sie die Schrauben gleichmäßig an.



### Pflege & Reinigung

Überprüfen Sie die Hardware regelmäßig auf lose Schrauben oder verschlissene Teile. Überprüfen Sie das Pad auf Schaumzerstörung und/oder Metall, das durch den Schaum gelangt, was für den Kunden möglicherweise gefährlich sein könnte. Um den Bezug zu waschen, entfernen Sie ihn vom Polster und den seitlichen Beschlägen. Maschinenwäsche in kaltem Wasser, Schonwaschgang und abtropfen lassen.

Schrubben Sie Aluminium bei kleineren Flecken mit Wasser und verwenden Sie eine Bürste oder einen Schwamm. Verwenden Sie für stärkere Flecken einen Scheuerschwamm mit einem sanften Haushaltsreiniger oder Glasreiniger.

### Händlerunterstützung

Bei der erstmaligen Verwendung durch den Benutzer wird empfohlen, dass der Händler oder Servicetechniker das Produkt nicht nur zusammenbaut, sondern dem Benutzer (d. h. dem Benutzer und/oder der Begleitperson) auch die Konfiguration der Benutzerpositionierung erklärt. Bei Bedarf kann der Händler letzte Anpassungen vornehmen.

### Benutzertests

Es ist wichtig, dass der Kunde vollständig über die Installation des **UniLink Lateral** informiert ist, wie es verwendet wird und wie es bequem an den Kunden angepasst werden kann. Erklären und zeigen Sie als Händler dem Kunden, wie Sie die Installation durchgeführt haben und erklären Sie die Funktion.

Lassen Sie den Benutzer die Position des **UniLink Lateral** testen. Befindet sich die Hardware in der richtigen Position für den Kunden? Lassen sich alle Bedienelemente sicher und mit minimalem Kraftaufwand bedienen? Nehmen Sie bei Bedarf Anpassungen an der Positionierung vor. Erklären Sie dem Kunden mögliche Probleme und deren Lösung.

### Nutzungsbedingungen

Die **UniLink Laterals** sind für den vom Händler installierten Zustand gemäß den Installationsanweisungen in diesem Handbuch vorgesehen.

Stellen Sie sicher, dass die vorgesehenen Nutzungsbedingungen dem Benutzer und/oder der Begleitperson bei der erstmaligen Verwendung vom Händler oder Servicetechniker mitgeteilt werden.

Wenn sich die Nutzungsbedingungen erheblich ändern, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder einen qualifizierten Servicetechniker, um übermäßigen Verschleiß oder unbeabsichtigte Schäden zu vermeiden.

### Verfügung

Geben Sie Produkte, die Batterien oder Elektronik enthalten, zur Entsorgung an qualifiziertes Personal zurück. Alle Bestandteile des Produkts sind gemäß den jeweiligen örtlichen und nationalen Umweltvorschriften ordnungsgemäß zu entsorgen.

<b>Satisfaction du client</b> .....	<b>i</b>
Général .....	i
<b>Informations générales</b> .....	<b>ii</b>
Garantie .....	ii
Référence du fournisseur .....	ii
<b>Étiquettes d'avertissement</b> .....	<b>iii</b>
Étiquettes d'avertissement .....	iii
Responsabilité limitée .....	iii
Évaluation.....	iii
<b>Conception et fonction</b> .....	<b>1-2</b>
Utilisation prévue .....	1
Ajustement des adducteurs .....	1
Latéraux d'exploitation .....	2
<b>Installation</b> .....	<b>2-5</b>
Montage sur rail standard .....	2
Montage de canne standard .....	3
Montage toutes saisons .....	3
Installation du support à 135° (BAXX Actif).....	4
Installation du support de coussin .....	4
Installation du support de contact sur toute la surface	5
Réglage du support de contact sur toute la surface	5
<b>Première utilisation</b> .....	<b>6</b>
Entretien et nettoyage .....	6
Assistance concessionnaire .....	6
Test utilisateur .....	6
Conditions d'utilisation .....	6
Disposition.....	6

**Stealth Products** s'engage à satisfaire à 100% ses clients. Votre satisfaction totale est importante pour nous. Veuillez nous contacter avec des commentaires ou des suggestions pour nous aider à améliorer la qualité et la convivialité de nos produits.

Vous pouvez nous joindre au :



**Stealth Products, LLC**  
104 John Kelly Drive, Burnet, TX 78611

Téléphoner: (512) 715-9995  
Fax: (512) 715-9954

Gratuit: (800) 965-9229  
Gratuit: (800) 806-1225

info@stealthproducts.com  
www.stealthproducts.com



<p><b>EC REP</b></p> <p><b>MDSS GmbH</b> Schiffgraben 41 30175 Hannover Germany</p>	<p><b>CH REP</b></p> <p><b>SODIMED SA</b> Chemin Praz Devant 12 1032 Romanel sur-Lausanne Switzerland</p>	<p>Représentant autorisé au Royaume-Uni</p> <p><b>MDSS-UK RP</b> 6 Wilmslow Road, Rusholme Manchester M14 5TP United Kingdom</p>
---	---	--

## Général

Lisez et comprenez toutes les instructions avant d'utiliser le produit. Le non-respect des instructions et des avertissements contenus dans ce document peut entraîner des dommages matériels, des blessures ou la mort. Une mauvaise utilisation du produit ou le non-respect des instructions annulera la garantie.

Arrêtez immédiatement l'utilisation si une fonction est compromise, si des pièces sont manquantes ou desserrées, ou si un composant montre des signes d'usure excessive. Consultez votre fournisseur pour la réparation, le réglage ou le remplacement.

Toutes les personnes responsables du montage, du réglage et de l'utilisation quotidienne des appareils mentionnés dans ces instructions doivent connaître et comprendre tous les aspects de sécurité des appareils mentionnés. Pour que nos produits soient utilisés avec succès, vous devez lire et comprendre toutes les instructions et tous les avertissements, et entretenir nos produits conformément à nos instructions d'entretien et de maintenance.

Les instructions d'installation vous guideront à travers les options et les possibilités de ce produit.

Les instructions sont écrites avec l'intention exprimée d'utilisation avec des configurations standard. Ils contiennent également des informations importantes sur la sécurité et l'entretien, ainsi que la description des éventuels problèmes pouvant survenir lors de l'utilisation. Pour une assistance supplémentaire ou des applications plus avancées, veuillez contacter **Stealth Products** au (512) 715-9995 ou sans frais au (800) 965-9229 ou votre fournisseur.

Conservez toujours les instructions d'utilisation dans un endroit sûr afin qu'elles puissent être consultées si nécessaire.

Toutes les informations, images, illustrations et spécifications sont basées sur les informations sur le produit qui étaient disponibles au moment de l'impression. Les images et illustrations présentées dans ces instructions sont des exemples représentatifs et ne sont pas destinées à être des représentations exactes des différentes parties du produit.



### ATTENTION

Ces produits sont conçus pour être ajustés, appliqués et installés exclusivement par un professionnel de la santé formé à ces fins. Le montage, l'application et l'installation par une personne non qualifiée peuvent entraîner des blessures graves.

## Garantie

Nos produits sont conçus, fabriqués et produits selon les normes les plus élevées. Si un défaut de matériau ou de fabrication est constaté, **Stealth Products** réparera ou remplacera le produit à sa discrétion. Toute garantie implicite, y compris les garanties implicites de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier, ne s'étendra pas au-delà de la durée de cette garantie. **Stealth Products** ne garantit pas les dommages dus, mais sans s'y limiter : Mauvaise utilisation, abus ou mauvaise application du produit et/ou modification du produit sans l'approbation écrite de **Stealth Products, LLC**. Toute altération ou absence de numéro de série, le cas échéant, annulera automatiquement toute garantie.

**Stealth Products, LLC** n'est responsable que des pièces de rechange. **Stealth Products, LLC** n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre encourus.

**Stealth Products** garantit contre les pannes dues à des défauts de matériaux ou de fabrication :

**Couvertures : 2 ans**

**Matériel : 5 ans**

**Electronique : 3 ans**

En cas de défaillance d'un produit couvert par notre garantie, veuillez suivre les procédures décrites ci-dessous :

Appelez **Stealth Products** au (512) 715-9995 ou sans frais au (800) 965-9229.

Demandez un formulaire d'autorisation de retour (RA) au service des retours et suivez les instructions de documentation.

Vous pouvez télécharger des copies supplémentaires de ce manuel en accédant au site Web de Stealth ([www.stlpro.site/stealth-docs](http://www.stlpro.site/stealth-docs)) et en recherchant « UniLink Laterals » dans la barre de recherche en haut de la page.

## Référence du fournisseur

<b>Fournisseur:</b>	
<b>Téléphone:</b>	
<b>Adresse:</b>	
<b>Date d'Achat:</b>	
<b>Maquette:</b>	



## Étiquettes d'Avertissement

Des avertissements sont inclus pour la sécurité de l'utilisateur, du client, de l'opérateur et de la propriété. Veuillez lire et comprendre ce que signifient les mots-indicateurs **DANGER**, **AVERTISSEMENT**, **ATTENTION**, **AVIS** et **SÉCURITÉ**, et comment ils pourraient affecter l'utilisateur, les personnes qui l'entourent et la propriété.



### DANGER

Identifie une situation imminente qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures graves, la mort et des dommages matériels.



### AVERTISSEMENT

Identifie une situation potentielle qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures graves, la mort et des dommages matériels.



### ATTENTION

Identifie une situation potentielle qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures légères à modérées et des dommages matériels.

### AVIS

Identifie les informations importantes non liées à la blessure, mais dégâts matériels possibles.

### SÉCURITÉ

Indique des étapes ou des instructions pour des pratiques sûres, des rappels de sécurité procédures ou équipements de sécurité importants qui peuvent être nécessaires.

## Responsabilité Limitée

**Stealth Products, LLC** décline toute responsabilité en cas de blessures corporelles ou de dommages matériels pouvant résulter du non-respect par l'utilisateur ou d'autres personnes des recommandations, avertissements et instructions de ce manuel.

**Stealth Products** n'est pas responsable de l'intégration finale de l'assemblage final du produit à l'utilisateur final. **Stealth Products** n'est pas responsable du décès ou des blessures de l'utilisateur.

## Expérimentation

La configuration initiale et la conduite doivent être effectuées dans une zone dégagée sans obstacles jusqu'à ce que l'utilisateur soit pleinement capable de conduire en toute sécurité.

### Utilisation prévue

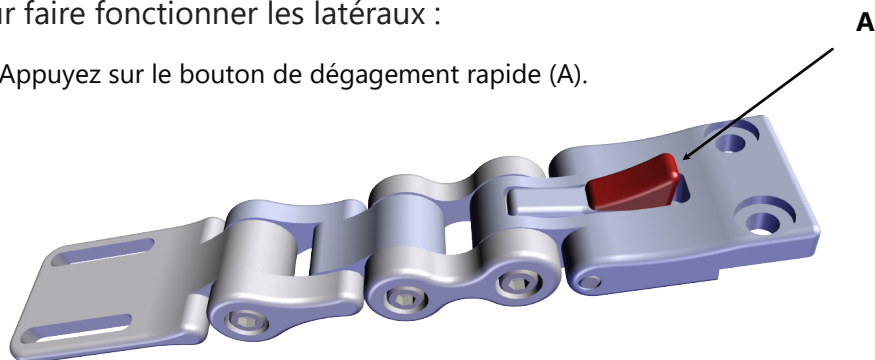
La stabilité du tronc est essentielle pour équilibrer le corps par rapport à la gravité. Les objectifs à long terme d'une posture améliorée sont de fournir un soulagement de la pression, de minimiser les conséquences orthopédiques, de normaliser le tonus musculaire, de réduire les besoins musculaires actifs et d'augmenter la fonction globale de l'utilisateur.

Les solutions de support de tronc UniLink™ sont des supports latéraux thoraciques hautement réglables qui augmentent la stabilité et l'équilibre de l'utilisateur lorsqu'il est dans le fauteuil, servent de rappels tactiles de positionnement et corrigent la flexion latérale du tronc. Ils fournissent un moyen précis et durable de maintenir l'utilisateur dans une position fonctionnelle, d'empêcher une détérioration posturale supplémentaire et de réduire le besoin de positionnement répétitif de l'utilisateur tout au long de la journée.

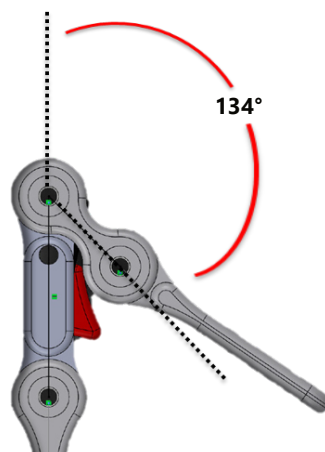
### Ajustement des adducteurs

Pour faire fonctionner les latéraux :

1. Appuyez sur le bouton de dégagement rapide (A).



2. Le latéral pivotera librement de 134° de part et d'autre de la position verrouillée initiale.
3. Le latéral ne se verrouille en place que lorsqu'il est remis dans sa position initiale.



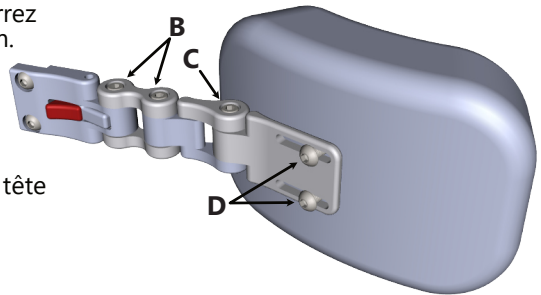
## Latéraux d'exploitation

Pour régler les liens (B) et (C) :

1. Desserrez légèrement les vis à tête creuse M5 x 0,8 x 25 mm en (B) et (C).
2. Réglez les angles souhaités et resserrez les vis avec une clé hexagonale 4mm.

Pour ajuster la position du pad :

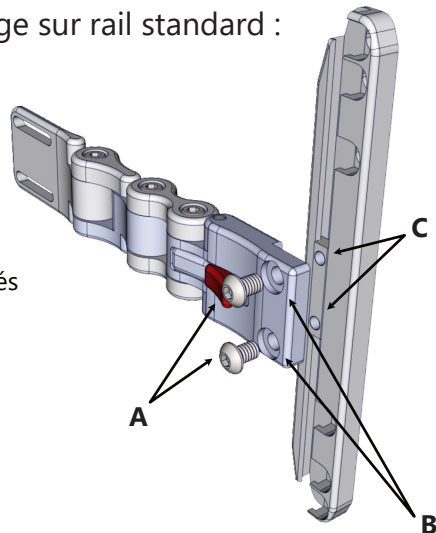
1. Desserrez légèrement les deux vis à tête ronde M6 x 1,0 x 16mm (D) et faites glisser le coussin jusqu'à la position souhaitée.
2. Resserrer les vis. *Ne pas trop serrer.*



## Montage sur rail standard

Pour installer et ajuster le montage sur rail standard :

1. Insérez les vis à tête ronde M6 x 1,0 x 12 mm (A) dans les trous contre-alésés (B) et dans les trous filetés de l'écrou de rail universel (C).
2. Réglez la position souhaitée et serrez les vis avec une clé hexagonale 4mm.
3. Pour ajuster le latéral sur le rail, desserrez les vis et glissez vers la nouvelle position. Resserrez les vis.



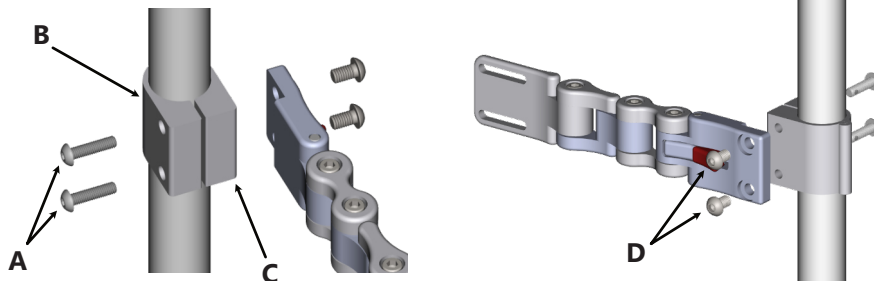
### ATTENTION

Les embranchements ne doivent être installés et/ou ajustés par un professionnel de santé qualifié.

### Montage de canne standard

Pour installer et ajuster le montage de canne standard :

1. Insérez les vis à tête ronde M6 x 1,0 x 20 mm (A) dans le collier de serrage mâle (B) à travers les trous contre-alésés et dans le côté femelle du collier de serrage (C).

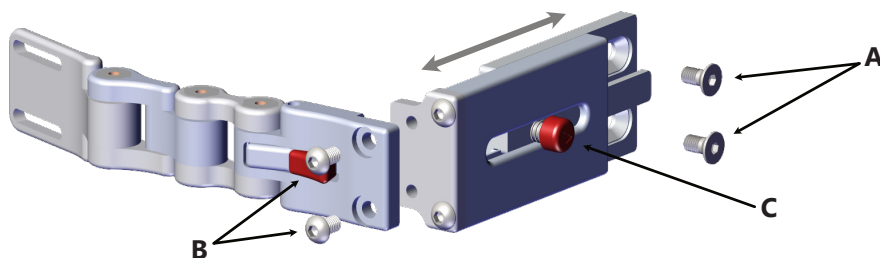


2. Fixez le côté à l'aide de vis à tête ronde M6 x 1,0 x 12 mm (D) et montez directement sur le côté femelle de la pince de canne. Serrez avec une clé hexagonale 4mm.
3. Pour ajuster le côté sur la canne, desserrez les vis à tête ronde M6 x 1,0 x 20 mm (A) et faites glisser la pince jusqu'à la position souhaitée. Serrer les vis.

### Montage toutes saisons

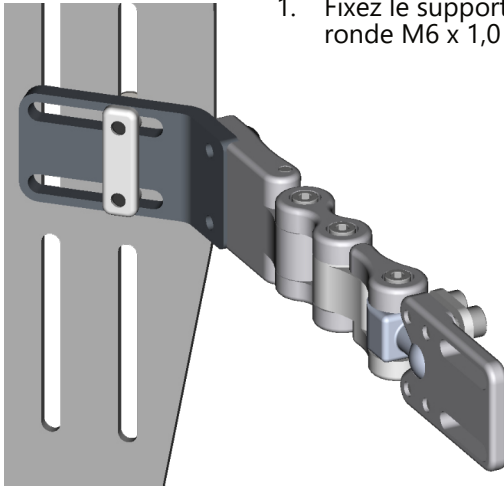
Pour installer et régler les supports toutes saisons :

1. Fixez le support toutes saisons au fauteuil à l'aide des vis à tête plate M6 x 1,0 x 12 mm (A). Serrez avec une clé hexagonale 4mm.

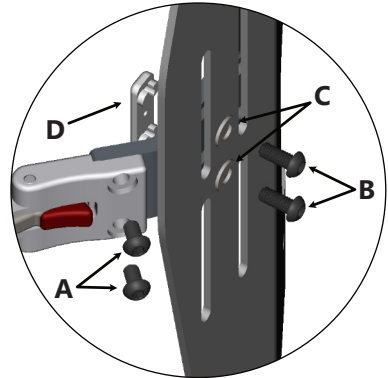


2. Utilisez les vis à tête ronde M6 x 1,0 x 12 mm (B) pour monter directement le latéral sur le support toutes saisons. Serrez avec une clé hexagonale 4mm.
3. Appuyez sur le bouton rouge (C) et faites glisser le support pour effectuer des réglages latéraux par incréments d'un demi-pouce.

## Installation du support à 135° (BAXX Actif)



1. Fixez le support à 135° au côté à l'aide des vis à tête ronde M6 x 1,0 x 10 mm fournies (A).



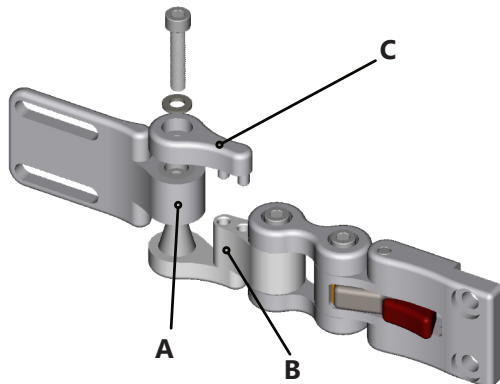
2. Positionnez le latéral à l'intérieur de la coque arrière et placez l'écrou de rail latéral (D) dans les fentes du support à 135°.
3. Insérez les vis à tête ronde M6 x 1,0 x 14 mm (B) dans les rondelles M6 (C) et dans l'écrou de rail latéral (D).
4. Serrez les vis pour fixer le latéral dans la position souhaitée sur la coque arrière.

## Installation du support de coussin

1. Placez la douille conique du support de coussinet (A) sur le support conique du maillon de 1,5" (B).

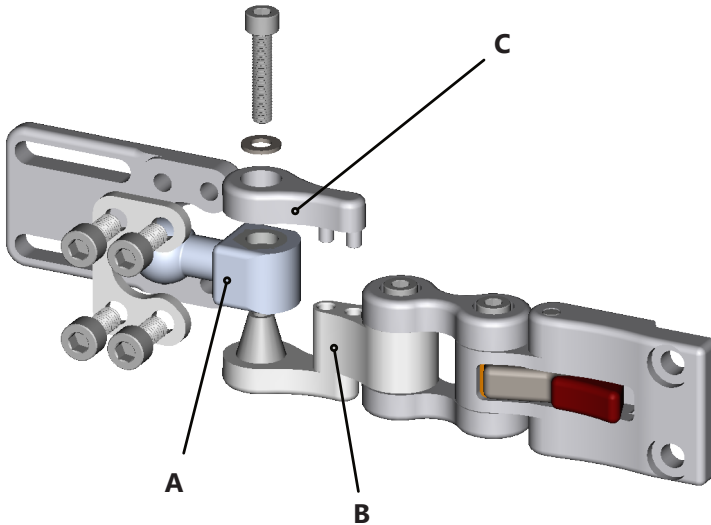
2. Placez le coupleur 1,5" (C) sur le maillon 1,5" (B) comme illustré ci-dessous et fixez-le avec une vis à tête creuse M5 x 0,8 x 25 mm et une rondelle plate M5.

3. Ajustez l'angle du support de coussinet et serrez la vis à tête creuse M5 x 0,8 x 25 mm.



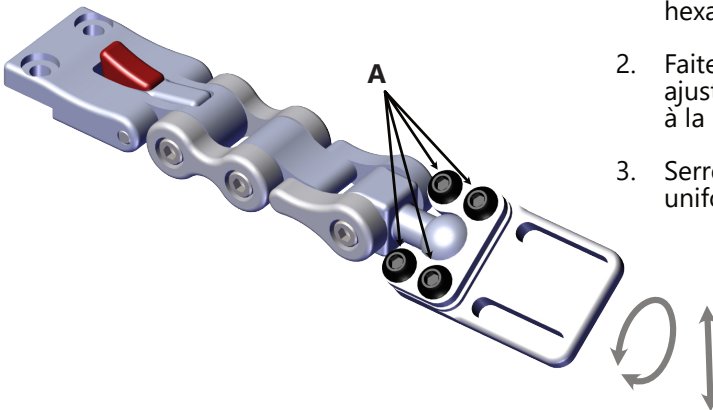
### Installation du support de contact sur toute la surface

1. Placez la douille conique du maillon à rotule de 17 mm (A) sur le support conique du maillon de 1,5" (B).
2. Placez le coupleur 1,5" (C) sur le lien 1,5" (B) comme indiqué ci-dessous et fixez-le avec une rondelle plate M5 et une vis à tête creuse M5 x 0,8 x 25 mm.



### Réglage du support de contact sur toute la surface

1. Desserrez les vis à tête ronde M6 x 1,0 x 12 mm (A) avec une clé hexagonale 4mm.
2. Faites pivoter et/ou ajustez l'angle du patin à la position souhaitée.
3. Serrez les vis uniformément.



## Entretien et Nettoyage

Vérifiez périodiquement le matériel pour les vis desserrées ou les pièces usées. Vérifiez le coussin du pommeau pour toute panne de mousse et/ou de métal traversant la mousse. Cela pourrait être potentiellement dangereux pour le client. Pour laver la housse, retirez la mousse du matériel médial. Laver à la machine à l'eau froide, cycle délicat et égoutter.

Il peut être nécessaire de serrer la vis de réglage si le mécanisme de pivotement est desserré. Si le matériel pivote involontairement ou ne se verrouille pas en place lorsqu'il est mis en position de fonctionnement, la vis de réglage devra être desserrée.

Pour les taches mineures, frottez l'aluminium avec de l'eau et utilisez une brosse ou une éponge. Pour les taches plus importantes, utilisez une éponge abrasive avec un nettoyant ménager doux ou un nettoyant pour vitres.

## Assistance Concessionnaire

Lors de la première utilisation par l'utilisateur, il est conseillé que le revendeur ou le technicien de maintenance non seulement assemble le produit, mais explique également la configuration du positionnement de l'utilisateur à l'utilisateur (c'est-à-dire l'utilisateur et/ou le préposé). Si nécessaire, le concessionnaire peut effectuer les derniers ajustements.

## Test utilisateur

Il est important que le client soit pleinement conscient de l'installation du **UniLink Lateral**, de son utilisation et de la façon dont il peut être ajusté pour s'adapter confortablement au client. En tant que revendeur, expliquez et montrez au client comment vous avez exécuté l'installation et expliquez la fonction.

Demandez à l'utilisateur de tester la position du **UniLink Lateral**. Le matériel est-il dans la bonne position pour le client ? Toutes les commandes peuvent-elles être actionnées en toute sécurité et avec un minimum d'effort ? Si nécessaire, apportez des ajustements au positionnement. Expliquez les problèmes possibles au client et comment les résoudre.

## Conditions d'Utilisation

Le **UniLink Laterals** est destiné à être utilisé tel qu'installé par le revendeur, conformément aux instructions d'installation de ce manuel.

Assurez-vous que les conditions d'utilisation prévues sont communiquées par le revendeur ou le technicien de service à l'utilisateur et/ou au préposé lors de la première utilisation.

Si les conditions d'utilisation changent de manière significative, veuillez contacter votre revendeur ou un technicien de service qualifié pour éviter tout dommage involontaire.

## Disposition

Pour les produits contenant des piles ou des composants électroniques, renvoyez le produit à un personnel qualifié pour élimination. Tous les composants du produit doivent être éliminés correctement conformément aux réglementations environnementales locales et nationales respectives.

<b>Soddisfazione del cliente .....</b>	<b>i</b>
Generale.....	i
<b>Informazioni generali .....</b>	<b>ii</b>
Garanzia .....	ii
Riferimento fornitore.....	ii
<b>Etichette di avvertimento.....</b>	<b>iii</b>
Etichette di avvertimento.....	iii
Responsabilità limitata.....	iii
Test.....	iii
<b>Design e funzione .....</b>	<b>1-2</b>
Uso previsto .....	1
Regolazione degli adduttori .....	1
Lateralì operativi.....	2
<b>Installazione.....</b>	<b>2-5</b>
Montaggio su binario standard.....	2
Montaggio standard della canna.....	3
Montaggio per tutte le stagioni.....	3
Installazione staffa a 135°.....	4
Installazione del supporto del cuscino .....	4
Installazione del supporto a contatto su tutta la superficie	5
Regolazione del supporto del contatto su tutta la superficie	5
<b>Primo utilizzo .....</b>	<b>6</b>
Cura e pulizia .....	6
Assistenza Concessionaria.....	6
Test utente .....	6
Condizioni d'uso.....	6
Disposizione.....	6



**Stealth Products** si impegna a soddisfare al 100% la soddisfazione del cliente. La tua completa soddisfazione è importante per noi. Vi preghiamo di contattarci con feedback o suggerimenti per aiutarci a migliorare la qualità e l'usabilità dei nostri prodotti.

Puoi raggiungerci a:



**Stealth Products, LLC**  
104 John Kelly Drive, Burnet, TX 78611

Telephono: (512) 715-9995  
Fax: (512) 715-9954

Numero Verde: (800) 965-9229  
Numero Verde: (800) 806-1225

info@stealthproducts.com  
www.stealthproducts.com



<p><b>EC REP</b></p> <p><b>MDSS GmbH</b> Schiffgraben 41 30175 Hannover Germany</p>	<p><b>CH REP</b></p> <p><b>SODIMED SA</b> Chemin Praz Devant 12 1032 Romanel sur-Lausanne Switzerland</p>	<p>Rappresentante autorizzato per il Regno Unito</p> <p><b>MDSS-UK RP</b> 6 Wilmslow Road, Rusholme Manchester M14 5TP United Kingdom</p>
---	---	---

## Generale

Leggere e comprendere tutte le istruzioni prima di utilizzare il prodotto. La mancata osservanza delle istruzioni e delle avvertenze contenute in questo documento può causare danni alla proprietà, lesioni o morte. L'uso improprio del prodotto o il mancato rispetto delle istruzioni invalideranno la garanzia.

Interrompere immediatamente l'uso se una qualsiasi funzione è compromessa, se le parti sono mancanti o allentate, o se qualche componente mostra segni di usura eccessiva. Consultare il proprio fornitore per riparazioni, regolazioni o sostituzioni.

Tutte le persone responsabili del montaggio, della regolazione e dell'uso quotidiano dei dispositivi discussi in queste istruzioni devono conoscere e comprendere tutti gli aspetti di sicurezza dei dispositivi menzionati. Affinché i nostri prodotti possano essere utilizzati con successo, è necessario leggere e comprendere tutte le istruzioni e le avvertenze e mantenere i nostri prodotti secondo le nostre istruzioni sulla cura e la manutenzione.

Le istruzioni di installazione ti guideranno attraverso le opzioni e le possibilità di questo prodotto.

Le istruzioni sono scritte con l'espresso intento di utilizzo con configurazioni standard. Contengono inoltre importanti informazioni sulla sicurezza e la manutenzione, oltre a descrivere i possibili problemi che possono sorgere durante l'uso. Per ulteriore assistenza o applicazioni più avanzate, contattare **Stealth Products** al numero (512) 715-9995 o il numero verde (800) 965-9229 o il proprio fornitore.

Conservare sempre le istruzioni per l'uso in un luogo sicuro in modo che possano essere consultate se necessario.

Tutte le informazioni, le immagini, le illustrazioni e le specifiche si basano sulle informazioni sul prodotto disponibili al momento della stampa. Le immagini e le illustrazioni mostrate in queste istruzioni sono esempi rappresentativi e non intendono essere rappresentazioni esatte delle varie parti del prodotto.

### **ATTENZIONE**

Questi prodotti sono progettati per essere montati, applicati e installati esclusivamente da personale sanitario addestrato a tali scopi. Il montaggio, l'applicazione e l'installazione da parte di una persona non qualificata possono causare lesioni gravi.

## Garanzia

I nostri prodotti sono progettati, fabbricati e prodotti secondo i più alti standard. Se viene rilevato un difetto di materiale o di lavorazione, **Stealth Products** riparerà o sostituirà il prodotto a nostra discrezione. Qualsiasi garanzia implicita, comprese le garanzie implicite di commerciabilità e idoneità per uno scopo particolare, non si estenderà oltre la durata della presente garanzia. **Stealth Products** non garantisce danni dovuti a, ma non limitato a: uso improprio, abuso o applicazione errata del prodotto e/o modifica del prodotto senza l'approvazione scritta di **Stealth Products, LLC**. Qualsiasi alterazione o mancanza del numero di serie, ove applicabile, invaliderà automaticamente ogni garanzia.

**Stealth Products, LLC** è responsabile solo per le parti di ricambio. **Stealth Products, LLC** non è responsabile per eventuali costi di manodopera sostenuti.

**Stealth Products** garantisce contro guasti dovuti a materiali o manodopera difettosi:

**Copertine: 2 anni**

**Hardware: 5 anni**

**Elettronica: 3 anni**

In caso di guasto del prodotto coperto dalla nostra garanzia, seguire le procedure descritte di seguito:

Chiama **Stealth Products** al numero (512) 715-9995 o al numero verde (800) 965-9229.

Richiedi un modulo di Autorizzazione al Reso (RA) dal Reparto Resi e segui le istruzioni della documentazione.

È possibile scaricare copie aggiuntive di questo manuale accedendo al sito Web Stealth ([www.stlpro.site/stealth-docs](http://www.stlpro.site/stealth-docs)) e cercando "UniLink Laterals" nella barra di ricerca nella parte superiore della pagina.

## Riferimento fornitore

<b>Fornitore:</b>	
<b>Telefono:</b>	
<b>Indirizzo:</b>	
<b>Data di acquisto:</b>	
<b>Modello:</b>	

## Etichette di avvertimento

Sono incluse avvertenze per la sicurezza dell'utente, del cliente, dell'operatore e della proprietà. Leggere e comprendere cosa significano le parole di segnalazione **PERICOLO**, **AVVERTENZA**, **ATTENZIONE**, **AVVISO** e **SICUREZZA** e in che modo potrebbero influire sull'utente, sulle persone intorno all'utente e sulla proprietà.



### PERICOLO

Identifica una situazione imminente che, se non evitata, può causare lesioni gravi, morte e danni alla proprietà.



### AVVERTENZA

Identifica una situazione potenziale che, se non evitata, può causare lesioni gravi, morte e danni alla proprietà.



### ATTENZIONE

Identifica una situazione potenziale che, se non evitata, può causare lesioni da lievi a moderate e danni alla proprietà.

### AVVISO

Identifica informazioni importanti non correlate a lesioni, ma possibili danni materiali.

### SICUREZZA

Indica passaggi o istruzioni per pratiche sicure, promemoria di sicurezza procedure o importanti dispositivi di sicurezza che potrebbero essere necessari.

## Responsabilità Limitata

**Stealth Products, LLC** non si assume alcuna responsabilità per lesioni personali o danni alla proprietà che potrebbero derivare dal mancato rispetto da parte dell'utente o di altre persone delle raccomandazioni, avvertenze e istruzioni in questo manuale.

**Stealth Products** non si assume alcuna responsabilità per l'integrazione finale dell'assemblaggio finale del prodotto all'utente finale. **Stealth Products** non è responsabile per morte o lesioni dell'utente.

## Test

La configurazione iniziale e la guida devono essere eseguite in un'area aperta priva di ostacoli fino a quando l'utente non è completamente in grado di guidare in sicurezza.

## Uso previsto

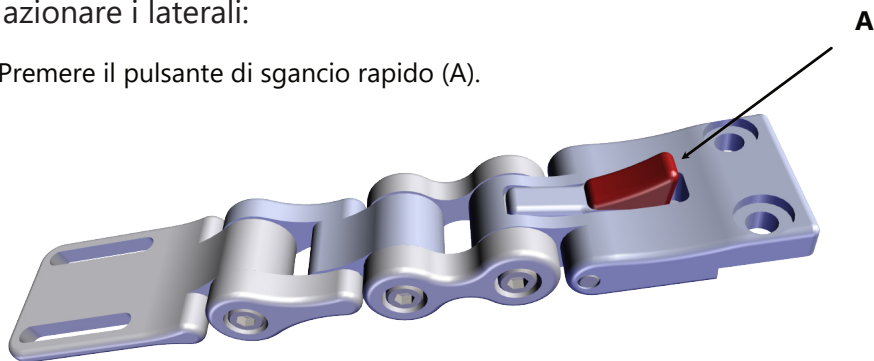
La stabilità del tronco è essenziale per bilanciare il corpo in relazione alla gravità. Gli obiettivi a lungo termine di una migliore postura sono fornire sollievo dalla pressione, ridurre al minimo le conseguenze ortopediche, normalizzare il tono muscolare, ridurre il fabbisogno muscolare attivo e aumentare la funzione complessiva dell'utente.

Le soluzioni di supporto del tronco UniLink™ sono supporti laterali toracici altamente regolabili che aumentano la stabilità e l'equilibrio dell'utente sulla sedia, servono come promemoria tattili del posizionamento e correggono la flessione laterale del tronco. Forniscono un mezzo preciso e duraturo per mantenere l'utente in una posizione funzionale, prevenendo un ulteriore decadimento posturale e diminuendo la necessità di un posizionamento ripetitivo dell'utente durante la giornata.

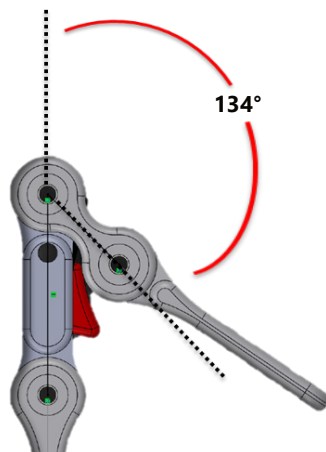
## Regolazione degli adduttori

Per azionare i laterali:

1. Premere il pulsante di sgancio rapido (A).



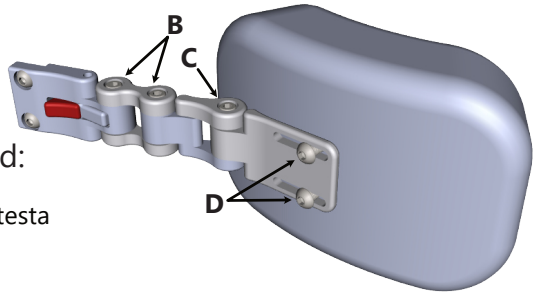
2. Il laterale oscillerà liberamente di 134° su entrambi i lati della posizione di blocco iniziale.
3. Il laterale si bloccherà in posizione solo quando verrà riportato nella posizione iniziale.



## Laterali operativi

Per regolare i collegamenti (B) e (C):

1. Allentare leggermente le viti a esagono incassato M5 x 0,8 x 25 mm in (B) e (C).
2. Impostare gli angoli desiderati e serrare nuovamente le viti con una chiave esagonale 4mm.



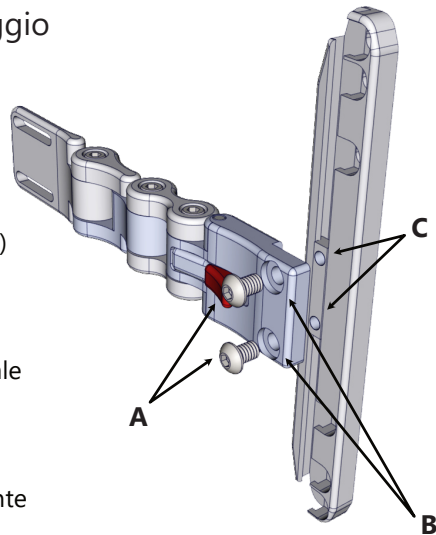
Per regolare la posizione del pad:

1. Allentare leggermente le due viti a testa tonda M6 x 1,0 x 16mm (D) e far scorrere il tampono nella posizione desiderata.
2. Serrare nuovamente le viti. Non stringere troppo.

## Montaggio su binario standard

Per installare e regolare il montaggio su binario standard:

1. Inserire le viti a testa tonda M6 x 1,0 x 12 mm (A) attraverso i fori svasati (B) e nei fori filettati del dado universale (C).
2. Impostare la posizione desiderata e serrare le viti con una chiave esagonale 4mm.
3. Per regolare il laterale sul binario, allentare le viti e far scorrere nella nuova posizione. Stringere nuovamente le viti.



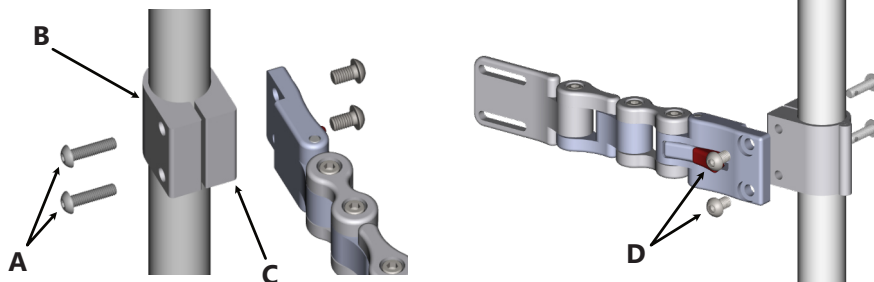
### **ATTENZIONE**

Le sponde laterali devono essere solo installate e/o regolate da un professionista sanitario qualificato.

## Montaggio standard della canna

Per installare e regolare il montaggio della canna standard:

1. Inserire le viti a testa tonda M6 x 1,0 x 20 mm (A) nel morsetto del tubo maschio (B) attraverso i fori svasati e nel lato femmina del morsetto del tubo (C).

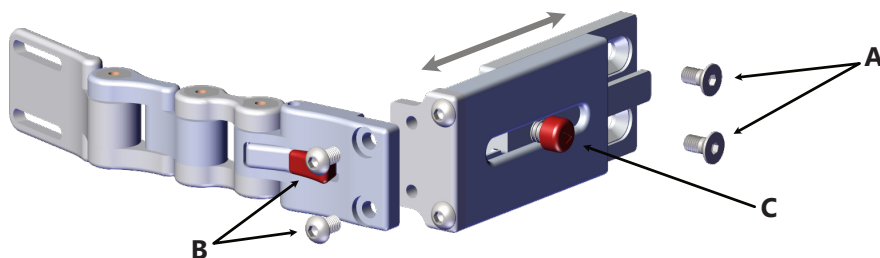


2. Fissare lateralmente utilizzando viti a testa tonda M6 x 1,0 x 12 mm (D) e montando direttamente sul lato femmina del morsetto per canna. Serrare con una chiave esagonale 4mm.
3. Per regolare il lato della canna, allentare le viti a testa tonda M6 x 1,0 x 20 mm (A) e far scorrere il morsetto nella posizione desiderata. Stringere le viti.

## Montaggio per tutte le stagioni

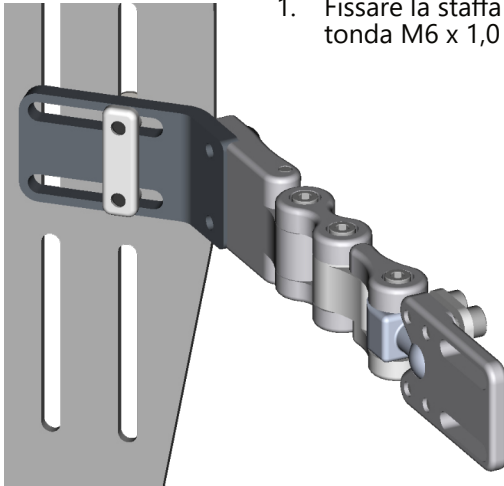
Per installare e regolare i supporti per tutte le stagioni:

1. Fissare la staffa tutte le stagioni alla sedia utilizzando le viti a testa piatta M6 x 1,0 x 12 mm (A). Serrare con una chiave esagonale 4mm.

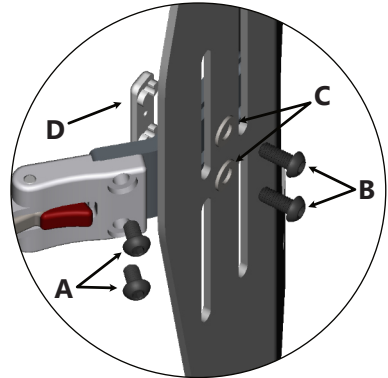


2. Utilizzare le viti a testa tonda M6 x 1,0 x 12 mm (B) per montare direttamente il laterale sulla staffa per tutte le stagioni. Serrare con una chiave esagonale 4mm.
3. Premere il pulsante rosso (C) e far scorrere il supporto per effettuare le regolazioni laterali con incrementi di mezzo pollice.

## Installazione staffa a 135° (BAXX Attivo)



1. Fissare la staffa a 135° al lato utilizzando le viti a testa tonda M6 x 1,0 x 10 mm incluse (A).



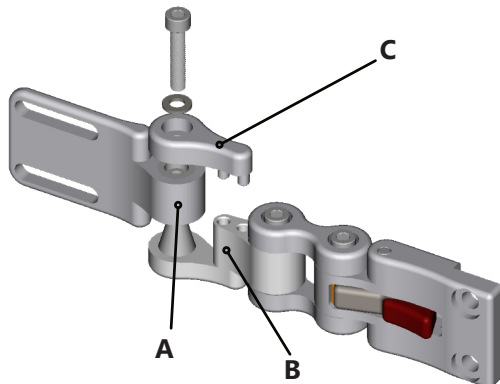
2. Posizionare il laterale all'interno del guscio posteriore e posizionare il dado di guida laterale (D) nelle scanalature sulla staffa a 135°.
3. Inserire le viti a testa tonda M6 x 1,0 x 14 mm (B) attraverso le rondelle M6 (C) e nel dado della guida laterale (D).
4. Serrare le viti per fissare il laterale nella posizione desiderata sulla scocca posteriore.

## Installazione su supporto pad

1. Posizionare la presa conica del supporto per pad (A) sul supporto conico del collegamento da 1,5" (B).

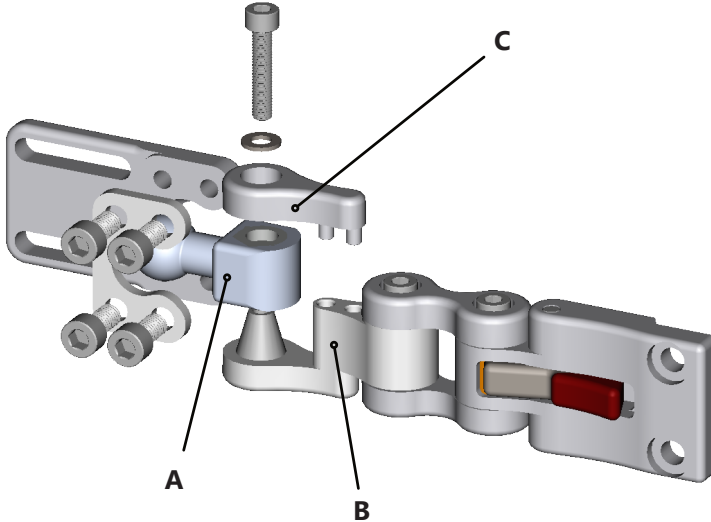
2. Posizionare l'accoppiatore da 1,5" (C) sul collegamento da 1,5" (B) come mostrato di seguito e fissarlo con una vite a esagono incassato M5 x 0,8 x 25 mm e una rondella piatta M5.

3. Regolare l'angolazione del supporto per pad e serrare la vite a testa esagonale M5 x 0,8 x 25 mm.



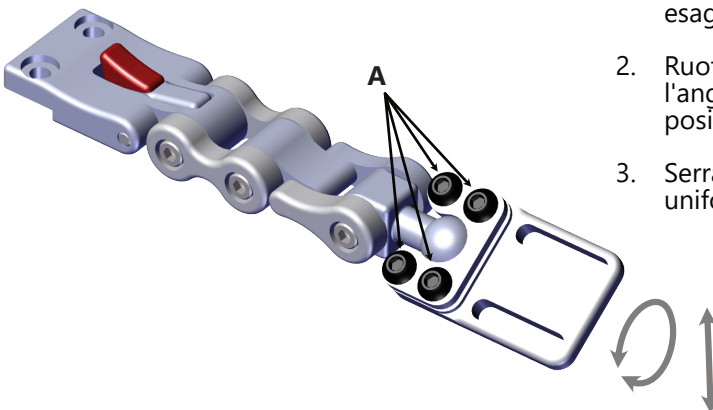
### Installazione del supporto a contatto su tutta la superficie

1. Posizionare la presa conica del collegamento a sfera da 17 mm (A) sul supporto conico del collegamento da 1,5" (B).
2. Posizionare l'accoppiatore da 1,5" (C) sul collegamento da 1,5" (B) come mostrato di seguito e fissarlo con una rondella piatta M5 e una vite a brugola M5 x 0,8 x 25 mm.



### Regolazione del supporto del contatto su tutta la superficie

1. Allentare le viti a testa tonda M6 x 1,0 x 12 mm (A) con una chiave esagonale 4mm.
2. Ruotare e/o regolare l'angolo del pad nella posizione desiderata.
3. Serrare le viti in modo uniforme.





## Cura e Pulizia

Controllare periodicamente l'hardware per viti allentate o parti usurate. Controllare il cuscinetto del pomo per eventuali rotture di schiuma e/o metallo che passa attraverso la schiuma. Questo potrebbe essere potenzialmente pericoloso per il cliente. Per lavare la fodera, rimuovere la schiuma dall'hardware mediale. Lavare in lavatrice in acqua fredda, ciclo delicato e gocciolare.

Potrebbe essere necessario serrare la vite di fermo se il meccanismo oscillante è allentato. Se l'hardware si sposta involontariamente o non si blocca in posizione quando viene messo in posizione operativa, sarà necessario allentare la vite di fermo.

Per le macchie minori, strofina l'alluminio con acqua e usa una spazzola o una spugna. Per le macchie più gravi, utilizzare una spugna abrasiva con un detergente per la casa delicato o un detergente per vetri.

## Assistenza Concessionaria

Durante il primo utilizzo da parte dell'utente, si consiglia al rivenditore o al tecnico dell'assistenza non solo di assemblare il prodotto, ma anche di spiegare la configurazione del posizionamento dell'utente all'utente (vale a dire, l'utente e/o l'operatore). Se necessario, il rivenditore può apportare le modifiche finali.

## Test Utente

È importante che il cliente sia pienamente consapevole dell'installazione del **UniLink Lateral**, di come utilizzarlo e di come può essere regolato per adattarsi comodamente al cliente. In qualità di rivenditore, spiega e mostra al cliente come hai eseguito l'installazione e spiega la funzione.

Chiedi all'utente di testare la posizione del **UniLink Lateral**. L'hardware è nella posizione corretta per il cliente? Tutti i comandi possono essere azionati in sicurezza e con il minimo sforzo? Se necessario, apportare eventuali modifiche al posizionamento. Spiegare possibili problemi al cliente e come affrontarli.

## Condizioni d'Uso

Il **UniLink Laterals** è destinato all'uso installato dal rivenditore, in conformità con le istruzioni di installazione in questo manuale.

Assicurarsi che le condizioni d'uso previste siano comunicate dal rivenditore o dal tecnico dell'assistenza all'utente e/o addetto durante il primo utilizzo.

Se le condizioni di utilizzo cambiano in modo significativo, contattare il rivenditore o un tecnico dell'assistenza qualificato per evitare danni accidentali.

## Disposizione

Per i prodotti che contengono batterie o componenti elettronici, restituire il prodotto a personale qualificato per lo smaltimento. Tutti i componenti del prodotto devono essere smaltiti correttamente in conformità con le rispettive normative ambientali locali e nazionali.

<b>La Satisfacción del Cliente.....</b>	<b>i</b>
<b>Información General.....</b>	<b>ii</b>
Garantía.....	ii
Referencia del Proveedor.....	ii
<b>Etiquetas de advertencia.....</b>	<b>iii</b>
Etiquetas de Advertencia.....	iii
De Responsabilidad Limitada.....	iii
Pruebas.....	iii
<b>Diseño y función.....</b>	<b>1-2</b>
Uso Previsto.....	1
Ajuste de Aductores.....	1
Operando los Laterales.....	2
<b>Instalación.....</b>	<b>2-5</b>
Montaje en Riel Estándar.....	2
Montaje de Bastón Estándar.....	3
Montaje Para Todas las Estaciones.....	3
Instalación del Soporte de 135° (BAXX Activo).....	4
Instalación de Montaje Tipo Almohadilla.....	4
Instalación de Montaje de Contacto de Superficie Completa	5
Ajuste de Montaje de Contacto de Superficie Completa	5
<b>Uso por primera vez.....</b>	<b>6</b>
Cuidado y Limpieza.....	6
Asistencia del Distribuidor.....	6
Pruebas de Usuario.....	6
Condiciones de Uso.....	6
Desecho.....	6

**Stealth Products** está comprometido con la satisfacción del cliente al 100%. Su completa satisfacción es importante para nosotros. Comuníquese con nosotros si tiene comentarios o sugerencias para ayudarnos a mejorar la calidad y la facilidad de uso de nuestros productos.

Puede comunicarse con nosotros en:



**Stealth Products, LLC**  
104 John Kelly Drive, Burnet, TX 78611

Teléfono: (512) 715-9995  
Fax: (512) 715-9954

Gratuito: (800) 965-9229  
Gratuito: (800) 806-1225

info@stealthproducts.com  
www.stealthproducts.com



<p><b>EC REP</b></p> <p><b>MDSS GmbH</b> Schiffgraben 41 30175 Hannover Germany</p>	<p><b>CH REP</b></p> <p><b>SODIMED SA</b> Chemin Praz Devant 12 1032 Romanel sur-Lausanne Switzerland</p>	<p>Representante autorizado del Reino Unido</p> <p><b>MDSS-UK RP</b> 6 Wilmslow Road, Rusholme Manchester M14 5TP United Kingdom</p>
---	---	--

## General

Lea y comprenda todas las instrucciones antes de usar el producto. El incumplimiento de las instrucciones y advertencias de este documento puede provocar daños a la propiedad, lesiones o la muerte. El mal uso del producto o el incumplimiento de las instrucciones anulará la garantía.

Interrumpa el uso de inmediato si alguna función se ve comprometida, si faltan piezas o están sueltas, o si algún componente muestra signos de desgaste excesivo. Consulte con su proveedor para reparación, ajuste o reemplazo.

Todas las personas responsables de la instalación, el ajuste y el uso diario de los dispositivos mencionados en estas instrucciones deben conocer y comprender todos los aspectos de seguridad de los dispositivos mencionados. Para que nuestros productos se utilicen con éxito, debe leer y comprender todas las instrucciones y advertencias, y mantener nuestros productos de acuerdo con nuestras instrucciones de cuidado y mantenimiento.

Las instrucciones de instalación le guiarán a través de las opciones y posibilidades de este producto.

Las instrucciones están escritas con la intención expresa de uso con configuraciones estándar. También contienen información importante sobre seguridad y mantenimiento, así como describen posibles problemas que pueden surgir durante el uso. Para obtener más ayuda o aplicaciones más avanzadas, comuníquese con **Stealth Products** al (512) 715-9995 o al número gratuito (800) 965-9229 o con su proveedor.

Guarde siempre las instrucciones de funcionamiento en un lugar seguro para poder consultarlas cuando sea necesario.

Toda la información, imágenes, ilustraciones y especificaciones se basan en la información del producto que estaba disponible en el momento de la impresión. Las imágenes e ilustraciones que se muestran en estas instrucciones son ejemplos representativos y no pretenden ser representaciones exactas de las diversas partes del producto.



### PRECAUCIÓN

Estos productos están diseñados para ser ajustados, aplicados e instalados exclusivamente por un profesional de la salud capacitado para estos fines.

El ajuste, la aplicación y la instalación por parte de una persona no calificada podría provocar lesiones graves.

## Garantía

Nuestros productos están diseñados, fabricados y producidos con los más altos estándares. Si se encuentra algún defecto en el material o en la mano de obra, **Stealth Products** reparará o reemplazará el producto a nuestra discreción. Cualquier garantía implícita, incluidas las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un propósito particular, no se extenderá más allá de la duración de esta garantía. **Stealth Products** no garantiza daños debido a, entre otros: Mal uso, abuso o aplicación incorrecta del producto y/o modificación del producto sin la aprobación por escrito de **Stealth Products, LLC**. Cualquier alteración o falta de número de serie, en su caso, anulará automáticamente toda garantía.

**Stealth Products, LLC** es responsable únicamente de las piezas de repuesto. **Stealth Products, LLC** no es responsable de los costos de mano de obra incurridos.

**Stealth Products** garantiza contra fallas debido a materiales o mano de obra defectuosos:

**Cubre: 2 años**

**Hardware: 5 años**

**Electrónica: 3 años**

En caso de falla de un producto cubierto por nuestra garantía, siga los procedimientos que se describen a continuación:

Llame a **Stealth Products** al (512) 715-9995 o al número gratuito (800) 965-9229.

Solicite un formulario de Autorización de devolución (RA) del Departamento de devoluciones y siga las instrucciones de la documentación.

Puede descargar copias adicionales de este manual accediendo al sitio web de Stealth ([www.stlpro.site/stealth-docs](http://www.stlpro.site/stealth-docs)) y buscando "UniLink Laterals" en la barra de búsqueda en la parte superior de la página.

## Referencia del proveedor

<b>Proveedor:</b>	
<b>Teléfono:</b>	
<b>Dirección:</b>	
<b>Fecha de compra:</b>	
<b>Modelo:</b>	

## Etiquetas de Advertencia

Se incluyen advertencias para la seguridad del usuario, cliente, operador y propiedad. Lea y comprenda el significado de las palabras clave **PELIGRO**, **ADVERTENCIA**, **PRECAUCIÓN**, **AVISO** y **SEGURIDAD**, y cómo podrían afectar al usuario, a quienes lo rodean y a la propiedad.



### PELIGRO

Identifica una situación inminente que, si no se evita, puede resultar en lesiones graves, muerte y daños a la propiedad.



### ADVERTENCIA

Identifica una situación potencial que, si no se evita, puede resultar en lesiones graves, muerte y daños a la propiedad.



### PRECAUCIÓN

Identifica una situación potencial que, si no se evita, puede resultar en lesiones leves a moderadas y daños a la propiedad.

### AVISO

Identifica información importante no relacionada con lesiones, pero posibles daños a la propiedad.

### SEGURIDAD

Indica pasos o instrucciones para prácticas seguras, recordatorios de seguridad procedimientos o equipo de seguridad importante que pueda ser necesario.

## De Responsabilidad Limitada

**Stealth Products, LLC** no acepta ninguna responsabilidad por lesiones personales o daños a la propiedad que puedan derivarse del incumplimiento por parte del usuario u otras personas de las recomendaciones, advertencias e instrucciones de este manual.

**Stealth Products** no se hace responsable de la integración final del ensamblaje final del producto para el usuario final. **Stealth Products** no es responsable de la muerte o lesiones del usuario.

## Pruebas

La configuración inicial y la conducción deben realizarse en un área abierta libre de obstáculos hasta que el usuario sea completamente capaz de conducir con seguridad.

### Uso previsto

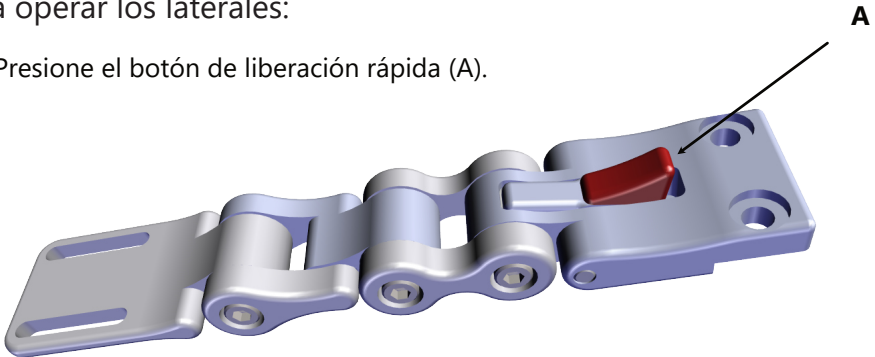
La estabilidad del tronco es esencial para equilibrar el cuerpo en relación con la gravedad. Los objetivos a largo plazo de una postura mejorada son aliviar la presión, minimizar las consecuencias ortopédicas, normalizar el tono muscular, reducir los requisitos de los músculos activos y aumentar la función general del usuario.

Las soluciones de soporte del tronco UniLink™ son soportes laterales torácicos altamente ajustables que aumentan la estabilidad y el equilibrio del usuario mientras está en la silla, sirven como recordatorios táctiles de la posición y corrigen la flexión lateral del tronco. Proporcionan un medio preciso y duradero para mantener al usuario en una posición funcional, evitando un mayor deterioro de la postura y disminuyendo la necesidad de posicionamiento repetitivo del usuario a lo largo del día.

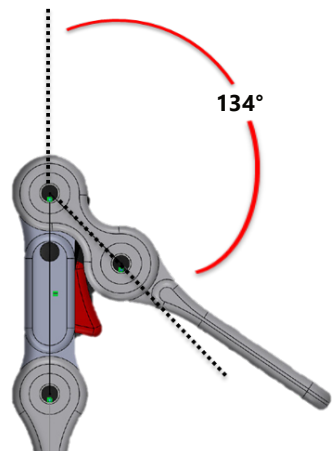
### Ajuste de aductores

Para operar los laterales:

1. Presione el botón de liberación rápida (A).



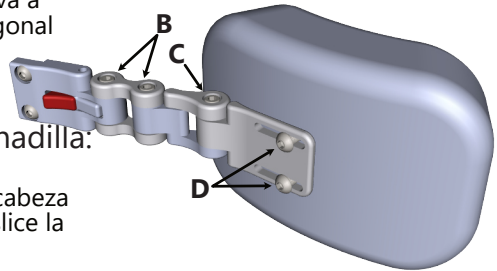
2. El lateral girará libremente 134° a cada lado de la posición inicial bloqueada.
3. El lateral solo se bloqueará en su lugar cuando vuelva a su posición inicial.



## Operando los laterales

Para ajustar los enlaces (B) y (C):

1. Afloje ligeramente los tornillos de cabeza hueca M5 x 0,8 x 25 mm en (B) y (C).
2. Establezca los ángulos deseados y vuelva a apretar los tornillos con una llave hexagonal 4mm.



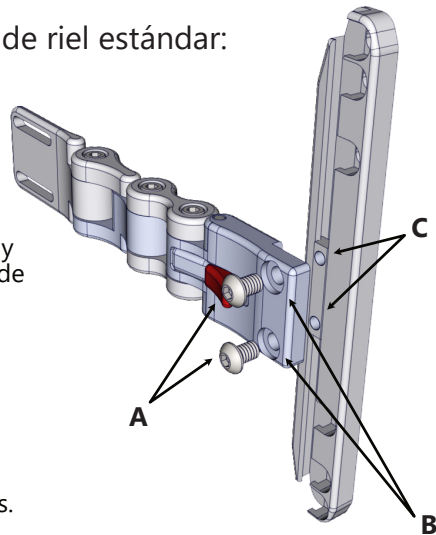
Para ajustar la posición de la almohadilla:

1. Afloje ligeramente los dos tornillos de cabeza semiesférica M6 x 1,0 x 16mm (D) y deslice la almohadilla hasta la posición deseada.
2. Vuelva a apretar los tornillos. No apriete demasiado.

## Montaje en riel estándar

Para instalar y ajustar el montaje de riel estándar:

1. Inserte los tornillos de cabeza semiesférica M6 x 1,0 x12 mm (A) a través de los orificios avellanados (B) y en los orificios roscados de la tuerca de guía universal (C).
2. Establezca la posición deseada y apriete los tornillos con una llave hexagonal 4mm.
3. Para ajustar el lateral en el riel, afloje los tornillos y deslice a la nueva posición. Vuelva a apretar los tornillos.



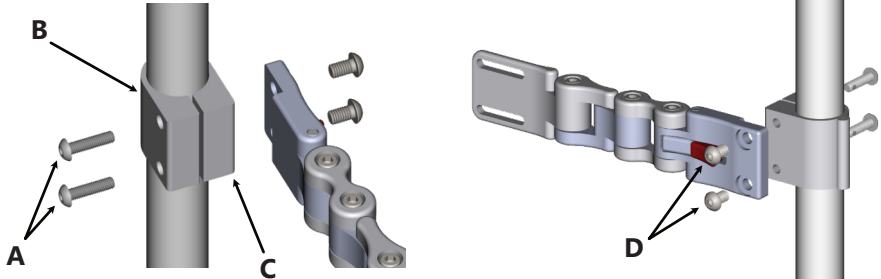
### PRECAUCIÓN

Los laterales sólo deben instalarse y/o ajustarse por un profesional de la salud calificado.

### Montaje de bastón estándar

Para instalar y ajustar el montaje de bastón estándar:

1. Inserte los tornillos de cabeza semiesférica M6 x 1,0 x 20 mm (A) en la abrazadera del tubo macho (B) a través de los orificios avellanados y en el lado hembra de la abrazadera del tubo (C).

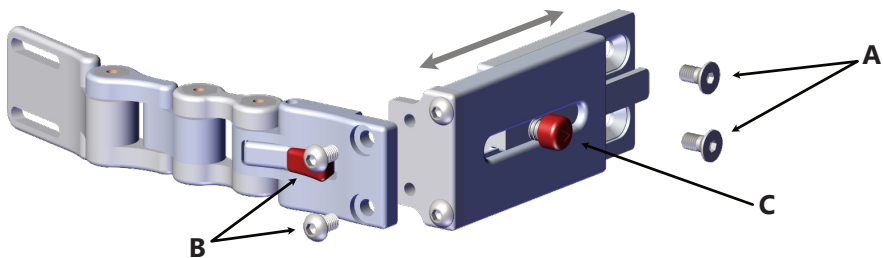


2. Fije el lateral usando tornillos de cabeza semiesférica M6 x 1,0 x 12 mm (D) y monte directamente en el lado hembra de la abrazadera del bastón. Apriete con una llave hexagonal 4mm.
3. Para ajustar el lateral del bastón, afloje los tornillos de cabeza semiesférica M6 x 1,0 x 20 mm (A) y deslice la abrazadera hasta la posición deseada. Apriete los tornillos.

### Montaje para todas las estaciones

Para instalar y ajustar los soportes para todas las estaciones:

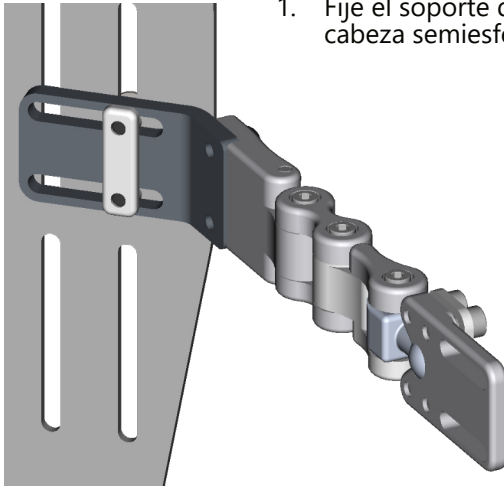
1. Fije el soporte para todas las estaciones a la silla usando los tornillos de cabeza plana M6 x 1,0 x 12 mm (A). Apriete con una llave hexagonal 4mm.



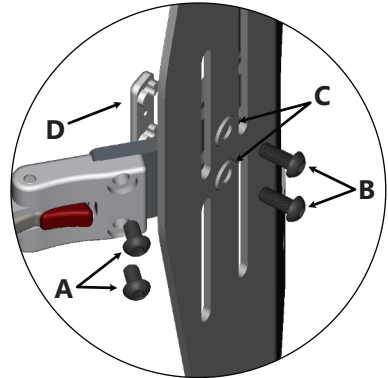
2. Utilice los tornillos de cabeza semiesférica M6 x 1,0 x 12 mm (B) para montar directamente el lateral en el soporte para todas las estaciones. Apriete con una llave hexagonal 4mm.
3. Oprima el botón rojo (C) y deslice la montura para hacer ajustes laterales en incrementos de media pulgada.



## Instalación del soporte de 135° (BAXX Activo)



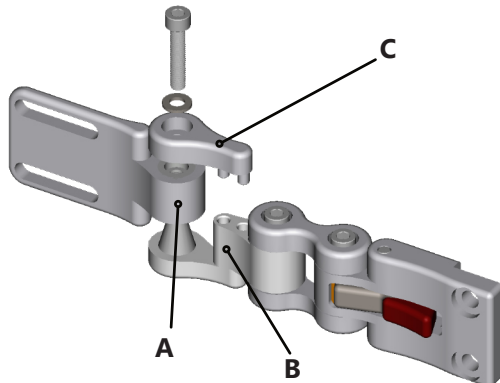
1. Fije el soporte de 135° al lateral con los tornillos de cabeza semiesférica M6 x 1,0 x 10 mm incluidos (A).



2. Coloque el lateral en el interior de la carcasa trasera y coloque la tuerca del riel lateral (D) en las ranuras del soporte de 135°.
3. Inserte los tornillos de cabeza semiesférica M6 x 1,0 x 14 mm (B) a través de las arandelas M6 (C) y dentro de la tuerca del carril lateral (D).
4. Apriete los tornillos para asegurar el lateral en la posición deseada en la carcasa trasera.

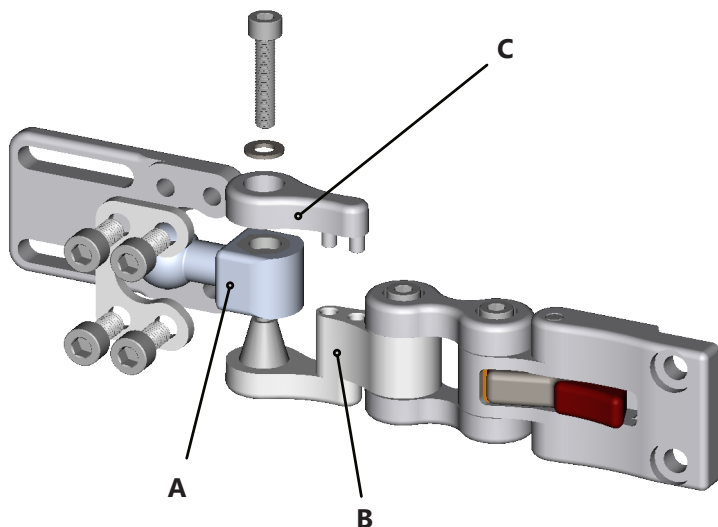
## Instalación de montaje tipo almohadilla

1. Coloque el casquillo cónico del soporte de montaje (A) en el soporte cónico del enlace de 1,5" (B).
2. Coloque el acoplador de 1,5" (C) en el enlace de 1,5" (B) como se muestra a continuación y asegúrelo con un tornillo de cabeza hueca M5 x 0,8 x 25 mm y una arandela plana M5.
3. Ajuste el ángulo del soporte de montaje y apriete el tornillo de cabeza hueca M5 x 0,8 x 25 mm.



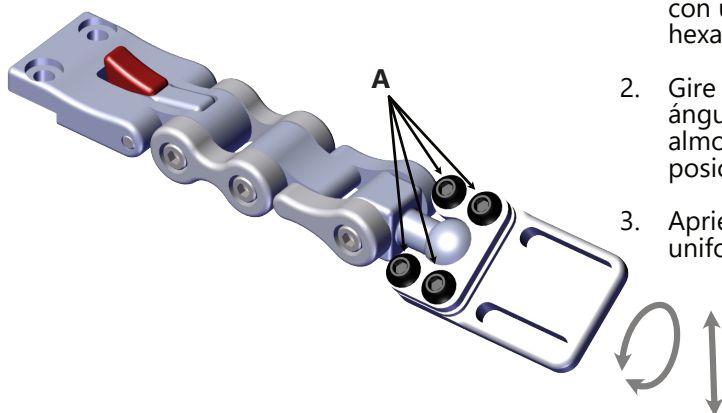
### Instalación de montaje de contacto de superficie completa

1. Coloque el casquillo cónico del eslabón de bola de 17 mm (A) en el soporte cónico del eslabón de 1,5" (B).
2. Coloque el acoplador de 1,5" (C) en el enlace de 1,5" (B) como se muestra a continuación y asegúrelo con una arandela plana M5 y un tornillo de cabeza hueca M5 x 0,8 x 25 mm.



### Ajuste de montaje de contacto de superficie completa

1. Afloje los tornillos de cabeza semiesférica M6 x 1,0 x 12 mm (A) con una llave hexagonal 4mm.
2. Gire y/o ajuste el ángulo de la almohadilla a la posición deseada.
3. Apriete los tornillos uniformemente.



## Cuidado y Limpieza

Revise periódicamente el hardware en busca de tornillos sueltos o piezas desgastadas. Revise la almohadilla en busca de roturas de espuma y/o metal que salga a través de la espuma, lo que podría ser potencialmente peligroso para el cliente. Para lavar la funda, retírela de la almohadilla y los herrajes laterales. Lavar a máquina en agua fría, ciclo delicado y secar al aire.

Para manchas menores, frote el aluminio con agua y use un cepillo o una esponja. Para manchas más graves, use una esponja abrasiva con un limpiador doméstico suave o un limpiacristales.

## Asistencia del Distribuidor

Durante el uso por primera vez por parte del usuario, se recomienda que el distribuidor o técnico de servicio no solo ensamble el producto, sino que también le explique la configuración del posicionamiento del usuario (es decir, el usuario y/o el asistente). Si es necesario, el distribuidor puede hacer los ajustes finales.

## Pruebas de Usuario

Es importante que el cliente sea plenamente consciente de la instalación del **UniLink Lateral**, cómo usarlo y cómo se puede ajustar para que se ajuste cómodamente al cliente. Como distribuidor, explique y muestre al cliente cómo ha ejecutado la instalación y explíquele la función.

Haga que el usuario pruebe la posición del **UniLink Lateral**. ¿Está el hardware en la posición adecuada para el cliente? ¿Se pueden operar todos los controles de manera segura y con el mínimo esfuerzo? Si es necesario, realice cualquier ajuste en el posicionamiento. Explicar los posibles problemas al cliente y cómo abordarlos.

## Condiciones de Uso

Los **UniLink Laterals** está diseñado para ser utilizado tal como lo instaló el distribuidor, de acuerdo con las instrucciones de instalación de este manual.

Asegúrese de que el distribuidor o técnico de servicio comunique las condiciones de uso previstas al usuario y/o asistente durante el primer uso.

Si las condiciones de uso cambian significativamente, comuníquese con su distribuidor o un técnico de servicio calificado para evitar daños no deseados.

## Desecho

En el caso de productos que contengan baterías o componentes electrónicos, devuélvalos a personal calificado para su eliminación. Todos los componentes del producto deben desecharse correctamente de acuerdo con las reglamentaciones ambientales locales y nacionales respectivas.



© 2022, Stealth Products, LLC

**Warranty Information**



**Home Page**



**Online User Manual**



Stealth Products, LLC · info@stealthproducts.com · www.stealthproducts.com  
(800) 965-9229 | (512) 715-9995 | 104 John Kelly Drive, Burnet, TX 78611